DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

they too may help some needy persons.

Because Hitoshi's father left the boy entirely in his care, he desired to take up fosterage proceedings and made an application at Meguro Ward in Feb this year. So far he has not received any word in regard to that application. wa'it

Hitoshi's chum, Sugawara Akira

Sugawara Akira ; grade 5 ; Wt-30.5kg, Ht-132cm
Birthdate ; Sept 11, 1935
Birthplace ; Takada no baba, Tokyo

Sugawara is a typical war sufferer who was lost in the milling crowd of the last days of the war. He spent 8 months at Yurakucho subway, where he was picked up by an American soldier and taken to Camp Asaka, Saitama. His soldier friends passed him on to other soldiers when they left for the states. The last soldier, Sgt. Baaro (about 45 yrs) has been specially kind to him. Sgt. Baaro lives at Iwakashira with his wife and 3 big children.

Sugawara's father is a poor carpenter and, still lives at Takada no baba, but has come to see Mr Takahira but since the boy prefers to live at Nakameguro and Mr Takahira is willing to help the poor father in educating the boy, Sugawara continues to stay in bore with Hitoshi.

He is robust and active, slightly aggressive but friendly. His school records are very good.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

16

File - Individuals

Hildegard Schoenig (45)
#1364 - Ichoke-Higashi-machi, Mayase Omori Ku.
Contact through Mr. Demaggot - Yokohama 29183
6 May 1949

Fr. Mr. Jaeckel: 6 May 49 — Appeared on behalf of Mrs Schoenig. She has two children, girl 14 - boy 9 - Husband died one month after repatriation, leaving family without support. Family now receiving public assistance. Cannot get along without foreign national ration and Japanese P.A. is inadequate.

Mrs. Schoenig
Miss Ballantyne (Missionary)
13 May 49 — Husband, Nazi party, was employed by Occupation Forces at time of repatriation of other Germans. One month later he died (cancer) at 49th Evac. Hosp. Japanese Liaison office has been paying her allowance giving her about ¥1500 a month. Has been advised that henceforth she will receive a total of ¥3200 a month. Claims she cannot live on this amount. Has two children - girl 14 and boy 9. Family has been cleared to return to Germany. Wants to return, but lacks money for passage.

(over)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Mr. Wilderman - G-1 - G.H.Q.	Verifies fact that clearance has been received for family both from this end and Germany. Woman has a mother in Germany but lacks funds. Approves of any assistance available in form of a ticket. Will assist in any way.
Mr. Dare - Diplomatic Section	No funds available for such repatriation.
Mr. Leon Oxelin Royal Inter Ocean Lines Tel: 230607	Will contact Steamship Co. for whom they agencies and see what can be done in the way of obtaining employment for Mrs. Shoenig. Regular fare to Hamburg would be about £ 750. Emigrant would cost full fare. Total need about £ 1875.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

16

I

file Individuals

Hitoaki Kimura (Alias Mike Kimura)

Address: #566 - 2 chome Nakameguro, Meguro Ku, Tokyo

Birthdate: Nov. 3, 1937 Birthplace: Okayama City, Okayama Ken

General description: Height; 129 cm. Weight; 26.0 kg (school record) eyes; dark. Hair; light for a Japanese boy. Rather small for his age, freindly and of pleasing nature. Skin; fair for a Japanese.

Health and mentality: Hitoaki gets along well in school. His teacher (Mr. Seichi Sato) says he is an exceptionally bright child, joins all activities and is eager in his play. He has not stayed out of school except for one occasion, when he had to take treatments for otitis media last winter. His school physical for 1947 showed only normal conditions. This year he was given a dental checking. He is now in the 4th grade and is claimed to be an exceptionally good student.

Family: father, Naoichiro Kimura, age 39...works in a machine shop
mother, Setsuko " , age 34
sister, Chizuko " , age 14
" , Reiko " , age 7
brother, Yoshie " , age 6
baby (sex ?) , age 1

His home is in Okayama City, "in front of the Okayama Station". Father's income is hardly enough for the family. Mother tries to carry some of the financial burden by taking in odd jobs such as sewing and laundry. There is no sickness in the family.
Father was called to war in 1943. He was sent back to Japan in 1947.

Hitoaki's personal history: When father Naoichiro was drafted in 1943, the mother took the 3 children (Chizuko, Reiko and Hitoaki) to Nagoya to live with the children's grandmother and uncle. After the bombing of the city in the spring of 1945 they moved to Gifu.

In Gifu, Hitoaki was lost during one of the air-raids just before the close of war. From this time on until the little boy landed in Tokyo the story is most confusing and uncertain, but Hitoaki claims that he boarded a train one afternoon in the summer of 1945 and later found himself in Tokyo Station. There, he was "invited" into a truck and taken to Yoikuin. He had been in the institution about 3 weeks, when some soldiers visited and "asked him if he would like to accompany them." Hitoaki did not like the Yoikuin and readily agreed to go with the soldiers.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

He was taken to Ikebukuro Camp and there he stayed until his soldier friends left for the states. But Hitoaki (called Mike by the soldiers) was passed on to a Sgt. Bimble (age 35) of Camp Asaka in Saitama, and thereafter the boy lived with him as his mascot.

In the summer of 1947 when a regulation forbidding the Japanese Nationals to live on Army premises was put into effect, Hitoaki had to find a new home. The Chaplain (Capt. Krugle?) took a special interest in the boys (seven in all) who had to leave the Camp, and tried to help find homes for them. Through him Sgt, Bimble met Rev. and Mrs. P.S. Mayer, missionaries connected with the new Mejiro Church, who helped to place Hitoaki in the home of their Christian friend, Mr. Ranichi Takahira.

Mr. Takahira would have taken in all of the seven boys but he could accomodate and care for no more than two. So with Hitoaki came his chum Sugawara (Jinmie.) The boys came to live with Mr. Takahira at #566 - 2 chome Nakameguro on Aug. 30, 1947. There were no money transactions between Mr. Takahira and Sgt. Bimble.

Application to enter Aoyama Gakuin was made immediately, but principal Tomioka refused to take the boys because of their questionable background. Therefore, on 1 September 1947, the boys were placed at Nakameguro primary school at #488 - 2 chome, Nakameguro. Hitoaki was registered in the 3rd grade and his chum Sugawara in the 4th grade.

Sgt. Bimble visited the school very often. He took many pictures of Hitoaki in his class-room work and at play. Some of these pictures were put in the Mainichi Shinbun(Nov. 1947) in an effort to locate the boy's family. Naoichiro Kimura recognized his boy's picture and promptly called at the school. He then met Sgt. Bimble and Mr Takahira to discuss the boy's future plans. Father, Naoichiro, felt that since the boy was more fortunate in his present circumstances than at home in Okayama, he would not object to let the matter stand, provided that both Mr. Takahira and the boy desired it so. After careful consideration, the boy was left in the care of Mr. Takahira. Since then, father, Naoichiro, has visited the school and Mr. Takahira twice, but Hitoaki did not wish to go home with him. The boy was then sent to Okayama last summer, but after a week he returned by himself and begged to be kept at the Nakameguro home. Sgt. Bimble's visits to the school since last summer have not been as frequent as previously Mr. Takahira thinks that it is because he is kept busy and interested at home with his new baby. The Sergeant has given Hitoaki money gifts of 10 dollars on 3 or 4 occasions and clothing at various time, but no money or goods have been given to Mr. Takahira to pay for keeping the boy. Hitoaki goes to Camp Asaka once or twice a month by bus to visit the Sergeant and his family.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Hitoaki's living conditions:

Mr Takahira lives with his aged mother and keeps a fairly large place. The house is quite old and is in need of repair but housekeeping is generally well managed. The appointments are partly foreign-style with western type dining room and living room. The house is an alley but from the district policeman's comments one can be sure that it is a good neighborhood. Mr. Takahira's parents were with the diplomatic legation in the U.S.A. before he was born. Later his father was sent to Holland as Minister of the Japanese Legation. Ranichi Takahira was born in Holland. He came to Japan at age 7, finished his primary education in Tokyo and then completed Higher School (college) curricula at Kumamoto. He married once but divorced his wife. He is now 56 years old. He never remarried and he has no children. He is a devout Christian and spends his money on Christian endeavours, such as helping needy students and opening his house for Sunday School (100 children attend every Sunday) and Bible Classes (30 to 50 young people attend every Sunday evening). At one time after the close of the war he kept as many as 15 boys. Now there are 5 young men in addition to the little boys. He has 3 women servants who help with the housekeeping.

Mr. Takahira owns a pharmaceutical laboratory at Yotsuya Mitsuke, 1 chome #2, and employs 5 young men in his business office. Three of them live with him because they can not find rooming facilities. He claims that he does not make much profit now and is only able to make ends meet. However, he thoroughly enjoys "his boys." He does not expect any return favors from his proteges. He only hopes that some day they too may help some needy persons.

Inasmuch as Hitoaki's father left the boy entirely in ~~his~~ Takahira's care, he desired to take up fosterage proceedings and made an application at Meguro Ward in Feb. this year. So far he has not received any word in regard to that application. He has given some thought to Hitoaki's higher education and plans to assist him. It appears that Hitoaki is now adequately situated and that It would be to his advantage to place any funds available to him in an interest-bearing account to enable him to complete a higher education. It would seem advisable to establish a trust fund flexible ~~enough~~ to cover any unforeseen emergency needs that his present benefactor might not be able to meet.

E. V. Carlson
14 May 1949

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Hitoaki Kimura (Alias Mike Kimura)

Address: #566 - 2 chome Nakameguro, Meguro Ku, Tokyo

Birthdate: Nov. 3, 1937 Birthplace: Okayama City, Okayama Ken

General description: Height; 129 cm. Weight; 26.0 kg (school record) eyes; dark. Hair; light for a Japanese boy. Rather small for his age, freindly and of pleasing nature. Skin; fair for a Japanese.

Health and mentality: Hitoaki gets along well in school. His teacher (Mr. Seichi Sato) says he is an exceptionally bright child, joins all activities and is eager in his play. He has not stayed out of school except for one occasion, when he had to take treatments for otitis media last winter. His school physical for 1947 showed only normal conditions. This year he was given a dental checking. He is now in the 4th grade and is claimed to be an exceptionally good student.

Family: father, Naoichiro Kimura, age 39...works in a machine shop
mother, Setsuko " , age 34
sister, Chizuko " , age 14
" , Reiko " , age 7
brother, Yoshie " , age 6
baby (sex ?) , age 1

His home is in Okayama City, "in front of the Okayama Station". Father's income is hardly enough for the family. Mother tries to carry some of the financial burden by taking in odd jobs such as sewing and laundry. There is no sickness in the family.
Father was called to war in 1943. He was sent back to Japan in 1947.

Hitoaki's personal history: When father Naoichiro was drafted in 1943, the mother took the 3 children (Chizuko, Reiko and Hitoaki) to Nagoya to live with the children's grandmother and uncle. After the bombing of the city in the spring of 1945 they moved to Gifu.

In Gifu, Hitoaki was lost during one of the air-raids just before the close of war. From this time on until the little boy landed in Tokyo the story is most confusing and uncertain, but Hitoaki claims that he boarded a train one afternoon in the summer of 1945 and later found himself in Tokyo Station. There, he was "invited" into a truck and taken to Yoikuin. He had been in the institution about 3 weeks, when some soldiers visited and "asked him if he would like to accompany them." Hitoaki did not like the Yoikuin and readily agreed to go with the soldiers.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

He was taken to Ikebukuro Camp and there he stayed until his soldier friends left for the states. But Hitoaki (called Mike by the soldiers) was passed on to a Sgt. Bimble (age 35) of Camp Asaka in Saitama, and thereafter the boy lived with him as his mascot.

In the summer of 1947 when a regulation forbidding the Japanese Nationals to live on Army premises was put into effect, Hitoaki had to find a new home. The Chaplain (Capt. Krugle?) took a special interest in the boys (seven in all) who had to leave the Camp, and tried to help find homes for them. Through him Sgt, Bimble met Rev. and Mrs. P.S. Mayer, missionaries connected with the new Mejiro Church, who helped to place Hitoaki in the home of their Christian friend, Mr. Ranichi Takahira.

Mr. Takahira would have taken in all of the seven boys but he could accomodate and care for no more than two. So with Hitoaki came his chum Sugawara (Jinmie.) The boys came to live with Mr. Takahira at #566 - 2 chome Nakameguro on Aug. 30, 1947. There were no money transactions between Mr. Takahira and Sgt. Bimble.

Application to enter Aoyama Gakuin was made immediately, but principal Tomioka refused to take the boys because of their questionable background. Therefore, on 1 September 1947, the boys were placed at Nakameguro primary school at #488 - 2 chome, Nakameguro. Hitoaki was registered in the 3rd grade and his chum Sugawara in the 4th grade.

Sgt. Bimble visited the school very often. He took many pictures of Hitoaki in his class-room work and at play. Some of these pictures were put in the Mainichi Shinbun(Nov. 1947) in an effort to locate the boy's family. Naoichiro Kimura recognized his boy's picture and promptly called at the school. He then met Sgt. Bimble and Mr Takahira to discuss the boy's future plans. Father, Naoichiro, felt that since the boy was more fortunate in his present circumstances than at home in Okayama, he would not object to let the matter stand, provided that both Mr. Takahira and the boy desired it so. After careful consideration, the boy was left in the care of Mr. Takahira. Since then, father, Naoichiro, has visited the school and Mr. Takahira twice, but Hitoaki did not wish to go home with him. The boy was then sent to Okayama last summer, but after a week he returned by himself and begged to be kept at the Nakameguro home. Sgt. Bimble's visits to the school since last summer have not been as frequent as previously Mr. Takahira thinks that it is because he is kept busy and interested at home with his new baby. The Sergeant has given Hitoaki money gifts of 10 dollars on 3 or 4 occasions and clothing at various time, but no money or goods have been given to Mr. Takahira to pay for keeping the boy. Hitoaki goes to Camp Asaka once or twice a month by bus to visit the Sergeant and his family.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Hitoaki's living conditions:

Mr Takahira lives with his aged mother and keeps a fairly large place. The house is quite old and is in need of repair but housekeeping is generally well managed. The appointments are partly foreign-style with western type dining room and living room. The house is ~~an~~ in an alley but from the district policeman's comments one can be sure that it is a good neighborhood. Mr. Takahira's parents were with the diplomatic legation in the U.S.A. before he was born. Later his father was sent to Holland as Minister of the Japanese Legation. Ranichi Takahira was born in Holland. He came to Japan at age 7, finished his primary education in Tokyo and then completed Higher School (college) curricula at Kumamoto. He married once but divorced his wife. He is now 56 years old. He never remarried and he has no children. He is a devout Christian and spends his money on Christian endeavours, such as helping needy students and opening his house for Sunday School (100 children attend every Sunday) and Bible Classes (30 to 50 young people attend every Sunday evening). At one time after the close of the war he kept as many as 15 boys. Now there are 5 young men in addition to the little boys. He has 3 women servants who help with the housekeeping.

Mr. Takahira owns a pharmaceutical laboratory at Yotsuya Mitsuke, 1 chome #2, and employs 5 young men in his business office. Three of them live with him because they can not find rooming facilities. He claims that he does not make much profit now and is only able to make ends meet. However, he thoroughly enjoys "his boys." He does not expect any return favors from his proteges. He only hopes that some day they too may help some needy persons.

Inasmuch as Hitoaki's father left the boy entirely in ~~his~~ Takahira's care, he desired to take up fosterage proceedings and made an application at Meguro Ward in Feb. this year. So far he has not received any word in regard to that application. He has given some thought to Hitoaki's higher education and plans to assist him. It appears that Hitoaki is now adequately situated and that It would be to his advantage to place any funds available to him in an interest-bearing account to enable him to complete a higher education. It would seem advisable to establish a trust fund flexible enough to cover any unforeseen emergency needs that his present benefactor might not be able to meet.

new par

Edna K Callow
14 May 1949

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

(3) 16 Individuals

14 April

Dear Mrs Callow

Thank you very much for your kindness Mrs Callow and at the same time I feel very sorry that I could say goodby when I was up there last Tuesday.

I am in the Sugiyama Sanitorium now and am quite satisfied to stay here although there is a little bit trouble for me due to improper bedding and poor food. But it does not matter if I get well and that is all we hope.

We took X-Ray picture on Tuesday of this week. The picture shows a little bad. Dr. Nomura, in this hospital. says my body will need at least thirty bottles of streptomycine shots if I have to go back to work two or three months, otherwise have to stay here more than a half of a year.

Well, this is a great trouble for me. At first where can I get that 30 bottles of streptomycine? Doctor says, they do not have any streptomycine in this hospital. Consequently I have to buy them from somewhere or else. But—

If I let you know my physical condition I spit phlegm more than 50 times and body temperature is 37.1° highest.

I appreciate it very much Mrs Callow if you will be able to give me an answer after conserting with Doctor and Mrs Cartmel

Please give my best regards to every one.

yours truely

C. GRIFFIN

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

診断書

チャールス グリフィン

一病名 肺結核

附言 右肺疾病のためストレプトマイシン四〇瓦注射治療を要するものと診断す

右及診断候也

昭和24年4月21日

東京都杉並區和田本町
杉並療養所長
醫師 岩佐 倫

代医 [illegible]

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

c/o Suginami San
875, Wada-hon cho, Sugi-
ku, Tokyo

東京
杉並
和田本町
八七五

c/o TMGT
Mrs. Callow APO 181.

Welfare Section. Chief
Tokyo Military Government

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

16
2nd

Protection of foreign nationals by DLSL

File Individuals

Protection Section

Mr. Kōno Anatori (Russian), residing in # 816, Oyaguchi, Itabashi-Ku, requested ¥15.000 of living aid by DLSL orally to Welfare Minister and Governor of Tokyo-to, and we hereby should like to explain the outline of case as follows.

Note

1. about Protection

Family Member

Familyhead	Kōno Anatori	27yrs	M
mother	" Eugeniya	53	F
younger sister	" Aza	26	F

We started protection for them because they had no income and hardship for daily life. As for the case, Itabashi Ward Chief applied for approval of "excess payment for minimum standard" by Ita Min Hatsu #84, Sept. 14, '48 (grant ¥7,910). On examination, one section proved the case as proper by Minpo Hatsu # 388, June 4, '48, according to "free of ration of food for needy foreign national in Japan" and applied for Welfare Minister by Minpo Hatsu 142, Sept 21, '48, then received information from Ministry in the name of Social affairs Bureau Chief, by Ita Hatsu #1498, Oct. 18 for its approval within ¥7.000 and we rendered protection based upon the information. We handled this case by the directive of SCAP Jan. 9, '48. As for the application of this case, however, THGT had opinion not to approve this by directive of GHQ. (#19, April 19, '48), but also any foreign national incapable of self-supporting should be repatriated to their motherland, so we held this case for a while, then we handled by the informal information of Welfare Ministry saying that SCAP directive exist in spite of GHQ directive. Welfare Ministry is negotiating with authorities concerned for this problem

(continue to back)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

2. Change of Living Aid

According to change of price of staple food, miso, soy sauce and oil on Nov. 1, '48, the standard for Living Aid has also ~~been~~ changed, and the family requested ¥15,000. We can't assert the suitability of the amount of Living Aid because they requested according to the statistics of living cost they surveyed, but according to ¥2,000 approved by Minister, we can presume as follows. In those days, the standard for 3 member family was ¥2,700, and by the change, grant for this family is ¥2,310. Adding this for approved grant makes ¥2,610. Even considering the rise of price, we can never recognize ¥15,000 as proper request. At any rate, they should make application by accurate data of living cost and we can't approve by only their oral request.

3. Other reference

(1) Employment

Familyhead is healthy and wants employment, so we are assisting him by negotiating with Public Occupational Stabilization Office. Mother is healthy, but younger sister is weak-bodied.

(2) ~~Denial~~ Refusal of inspection

Familyhead came to Welfare Ministry and Tokyo-to for request, and claimed be refuge the inspection. But if they refuse our inspection, we can't expect proper protection and also it shouldn't be allowed by DLSL.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

外國人に對する生活保護法による保護實施について　民生局保護課

板橋區大谷口八一六番地に居住する外國人（赤系露人）カウノ、アナトリは、さきに厚生大臣並に東京都知事に對し、口頭を以て生活保護法による生活扶助、一五、〇〇〇円を要求したが、同人に對する保護關係について概設すると、右のとおりである。

記

一、保護實施について

カウノ、アナトリ一家の家族構成

世帶主	カウノ、アナトリ	男　二七才
母	カウノ、エウゲニヤ	女　五三才
妹	カウノ、アザ	女　二六才

右は赤系露人にして無收入のため、生活困難な狀態にあるものとして保護を開始したものである。しかして本件については、昭和二十三年九月十四日、板民發第八四二號を以て板橋區長より「無低生活費基準額並支給額基準超過支給」に關する認可の申請があり、支給額七、二〇〇円として（當課において檢討の結果、昭和二十三年六月四日、民保發第三八八號「在住困窮外國人に對する食糧無償支給について」に該當するものとして同申請

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

を妥當と認め、同月二十一日民保發第一五二號を以て厚生大臣に申請し、十月十八日社發第一四九八號厚生省社會局長名にて七〇〇〇円以内にて超過支給を認める旨の「認可通知」があり、これに基いて保護を實施して來たものである。然しながら本件超過支給申請については「一九四八年一月九日附連合國軍最高司令官の指令に基いて處理したものである」（本件は一九四八年一月九日附連合國東京軍政部においては「GHQの指令（一九四八年四月十九日附第六十九號）」により、「一時本件を保留したのであるが、上記SCAP指令はGHQの指令にもかゝわらず現存する旨の厚生省の内示によりこれを處理したのである。當これについては厚生省において折衝中である

生活扶助費の改訂について

客年十一月一日主食　味噌　醤油、食用油の増加と米麥等の消費者價格の改訂に伴ひ、生活扶助費基準額も改訂されたが、その結果同氏より一五、〇〇〇円の要求がなされた。しかしながら同要求の資料たる生計調査の結果による超過支給申請がなされたものでなめ果してどの程度の生活扶助を適當とするかは斷言できないが、客年十月十八日厚生大臣の認可した支給額七、〇〇〇円との關係により大体において次の如く推定することができる。卽ち當時の三人世帶の生活扶助費基準額は三、七〇〇円であり。しかして今次の改訂により

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

この世帯に適用すべき生活扶助費基準額は三、三一〇円であり、従つて既に認められている超過支給額を合算すれば、七、六一〇円となるわけである。これに加配食糧の消費者価格の引上げを考慮に入れても一五、〇〇〇円という要求が妥當なものであるとは到底認められない。

何れにしても正確な生計調査の資料に基いて正當な超過支給申請をなすべきであり、單なる口頭要求のみでは、それを容認することは出來ない。

三、その他參考事項

當この世帯に關することで參考となる事項を擧ぐれば

(1) 就業について

世帯主は健康にして、就職の希望があり、目下公共職業安定所と連絡して就職斡旋中である。尙母は健康であるが妹は病弱とのことである。

(2) 調査の拒絶

厚生省、都に要求のため出頭した世帯主は、一切の調査は拒絶するとの言明をなしたとのことであるが若し調査を拒むとすれば、適正な保護を期し難く生活保護法の精神からも許さるべきではないと思われる。

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 Box 2851 Folder: 39 individuals

Date 16 Feb. 49

From

To ROGER PATTERSON

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

1 Dec. 80.

FOIA 6
Authority

11/29/80
Date

MJS
NNGR

GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

GSA FORM 7117 (2-72)

GPO : 1973 O - 503-659

WITHDRAWAL NOTICE

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

登録番号	登録日時
※	※ 年 月 日

親についての事項

	氏名	生年月日	職業	履歴	健康状況	性格	宗教
里父についての事項	ラジュル、パルスン 当四〇才	年 月 日	G.H.Q.勤務	デインバ、ユニバスティイ卒	健康	子供好きの性格…	ナシ
里母についての事項	ミドリ、パルスン 当二九才	大正十年九月二日	ナシ	高女卒	健康（母乳の有無及その程度：）	少々短気だが人は良い	ナシ

児童受託の動機

実子を死亡の為め 結婚直後より[illegible] 昨年も児が産れたが 発育不全で死亡

養育に対する理解程度

ラジュル氏は子供を[illegible] [illegible]

養育の方針

[illegible]く頼り

児童を預かせる場合場所性質の内容條件等

里親と起居を共にする者

氏名	年令	性別	間柄	健康状態	性格	職業	履歴	養育に対する理解程度

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

否

里親登録簿

家庭調査票

住所: 北多摩郡代々木?町八一七

交通目標: 代々木上原駅約一丁 元八幡交番上

本籍: 北アメリカ合衆国コロラド洲

受理ノ相談所: 東京都中央児童相談所

調査者: 上杉[illegible] 印

調査年月日: 昭和二四年三月一日

里親についての事項

	里父についての事項	里母についての事項
氏名	ラジュ・ルイ・パルスン	ミドリ・パルスン
生年月日	年 月 日 当四〇才	大正十年九月二日 当二九才
職業	G.H.Q.勤務	なし
学歴	デインバー・ユニバーシテイ卒	高女卒
健康状況	健康	健康
性格	子供好きの性格	少々短気だが人は良い
宗教	なし	なし
母乳の有無及その程度		

児童受託の動機: 実子死亡の為め 終戦直後より川崎に疎開中見い嬉しいが 養育不全で死亡

養育に対する理解と熱意の程度: [illegible]

養育の方針: [illegible]

児童を働かせる場合場所仕事の内容条件等:

日時	年月日
里親	
氏名	
年令	
性別	
前病	
健康状態	
性格	
職業	
学歴	
養育に対する理解程度	

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

収入 約六三万円 [illegible]
支出 [illegible] 円
坪数 坪 / 時価 円

委託費 不要

児童相談所長の意見
既に引取って[illegible]養育して幸福なので又将来も心配[illegible]認定したい
24年3月7日
東京都中央児童相談所長 [illegible] 印

知事の認定 ※
年 月 日 印

決定事項
児童氏名 当 才 ケ月 性別
委託日時
委託費
養育期間
児童氏名 当 才 ケ月 性別

関係取扱者

△※以後経過概要

年月日

備考
※印欄は都道府県において記入すること
△印欄は児童相談所長が記入すること

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

家庭の状況

項目	内容
住居	敷地一三坪 建物七坪 二階建 (一戸建) (自家) 借家 間借 (平家) 長屋 室数四 畳数 洋室1外
衛生的環境	通風 良 採光 良 下水 (上水) (乾燥)
地域社会的状況	良い
社会的信用	建築業技師としてG.H.Q.に勤務し真面目な人
近隣の批判	余り交際していない
出入する人の傾向	実母に当る人の[illegible]者や[illegible]の人達
家庭内のふん囲気	平和
養親及びその他の状況	恐らく米人の学校に入学させると思われる

家計及び資産

最近一ヶ年間の収入支出	
収入	約六三万円 (月額)
支出	右上 円

資産	坪数	時価
田		円
畑	坪	円
山林	坪	円
宅地	坪	円
家屋	坪	円
その他動産		円

委員意見

不要

児童相談所長の意見

既に引取って養育しており幸福なので又将来も心配ないから認定してよい

24年3月7日

東京都中央児童相談所長 [illegible]井 印

知事の認定

年 月 日 印

決定事項

児童氏名	委託日時	委託先	養育期間
当 才 ヶ月			
性別			
当 才 ヶ月			
性別			

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

施設名	
調査番號	
調査月日	23年11月26日
寫眞番號	No.

分類	戰災	引揚	家出	浮浪	捨子	其他
兒童						

兒童調查表

保護番號
1,371
取扱公署
多摩

氏名	池本（ウナバ）			性別	男	寫眞欄
生年月日 年齡	昭和22年9月5日	2歲			女	
本籍	江東區上野恩賜公園					
出生地	不詳					
住(居)所	上野公園不忍池ノ畔					
委託者	氏名 續柄 職業	江東區役所（小谷）	續柄	業子	職業	
	住所					
教育	小 高 中	年 月 日 卒修退		其他		
職業		特技	宗教		長所短所	
引揚戰災 有無	場所					
相談事項	教育相談	健康相談	保護相談	適性相談	其他	
心理檢查	CA MA IQ	性格 氣質	其他			審查結果
身體檢查	身長 体重 胸圍					

	續柄	氏名	年齡	教育	職業收入	住所
家族及緣故者	父	不詳				
	母					

處置	家庭引取	家庭委託	收容保護	所	年 月 日退
	年 月 日	年 月 日	年 月 日	教育院 護兒院 養育院	

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

整理番號	氏名索引	氏名別	施[illegible]別	男女別	年齡別	出身地方別	引揚[illegible]	戰災別	

個性考察	檢査	
	性格指導(學習)	
保護指針		
後	23. 11. 5 降生会 全快 ~~23. 12. 5~~ 全了ハセリ	

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

不良行為		初發時期　年　月 虚言　物を盗む　金錢無斷持出　金錢ごまかす　飲酒　喫煙　抜け休み 濫費　遊興　家出　浮浪　野宿　性的行為
趣味及娯樂		讀物　運動　娯樂　其他
生活及家庭狀況		台東区役所の送致書 1. 発見場所及日時　上野公園不忍池々畔草むらの中、23.11.8 午後零時頃 2. 発見者氏名　台東区不忍池に面せる商店街内、橋本八重子 3. 着衣及所持品　白人絹ケープ、白人絹ケープ、人絹格子縞上衣 人絹花模様上衣、ネル綿入、赤ネル股引、赤メリヤスシャツ、 人絹格子モンペ、オムツカバー一組一枚 4. 発見状況
孤児となり又は浮浪の原因		発見者が店に来て仕事中附近に赤児の泣声するを聞きつけ 発見し附近に人影なく捨子と思ひ届出たるもの 5. 混血児
家庭崩壊の時その後の經過		
出郷上京時年令と理由		
收容度數社會事業との關係		
通信其他		

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

施設名	
調査番號	
調査月日	23年11月26日
寫眞番號	No.

分類	戰災	引揚	家出	浮浪	捨子	其他
兒童						

兒童調查表

保護番號
1371
取扱公署
名古屋

氏名	池本しのぶ			性別	男	寫眞欄
生年月日 年齢	昭和22年9月5日	2歳			女	
本籍	名古屋北野恩賜公園					
出生地	不詳					
住(居)所	北野公園不忍池の畔					
委託者	氏名 名稱	名古屋市役所(小谷)	續柄	菓子	職業	
	住所					
教育	小 高 中	年 月 日 卒修退	其他			
職業		特技	宗教		所長 短所	
引揚 戰災 有無	場所					
相談事項	教育相談	健康相談	保護相談	適性相談	其他	
心理檢查	CA MA IQ	性格 氣質	其他			審查結果
身體檢查	身長 体重 胸圍					

	續柄	氏名	年齡	教育	職業收入	住所
家族及緣故者	父	不詳				
	母					

處置	家庭引取	家庭委託	收容保護	所 院 院 院	退所
	年 月 日	年 月 日	年 月 日	教育 護兒 育養	年 月 日

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

本籍	台東区上野恩賜公園
氏名及年令	池本トしの子　昭和二十二年九月五日生
発見場所及日時	上野公園不忍池畔草むらの中　二十三年十一月五日午前零時頃
発見者氏名	台東区不忍池上野西町住所不定　稜　年八二元る
着衣及所持品	白人絹テープ　白人絹キャンくコ　人絹格子縞上衣 人絹花模様上衣、赤モス袷入レ　赤モス腰ガケ、 赤メリヤスシャツ、人絹格子、モンペ、オムツカバー、各一点、
状況	発見者が右に於て仕事中附近に赤児の泣声するを 聞きつけ発見し　附近に人影無く捨子と思ひ届出たるもの。

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

印

送 致書

右当児童相談法により貴相談所に送致します

昭和三年十月 日

台東区長 三木筆一

性別	現住所	本籍	氏名
女		台東区元鳥越町	地きしのぶ
教育			昭和二年九月生
備考		世帯主氏名及続柄	生立の経歴
棄児		なし	なし

中央児童相談所長殿

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

否

里親申込書

項目	
希望児童 年令	三才 十六ヶ月
希望児童 性別	女
希望児童	ボーソン、バルスン 池ちゃんのお世話中
里父氏名	ラジエ・ジ・バルスン 当 四〇 才 年 月 日生
里母氏名	ミドリ・バルスン（辻 みどり） 当 二九 才 年 月 日生
本籍	北アメリカ合衆国コロラド州
住所	渋谷区代々木本町八一七
交通目標	上原駅 元八幡 上
電話番号	
健否の状態 里父	健康
健否の状態 里母	健康
受付	※昭和24年3月2日
整理番号	※第一一三号
相談所	東京都中央児童相談所 東京都渋谷区 電話
児の受託動機	実子死亡
里父 職業	G.H.Q.
里父 学歴	米国大学卒 デイレバユニバーシティ
里母 職業	無し
里母 学歴	高女卒
養育期間	実子として養育、
母の乳の有無	出産時 年 月 日 有とすればその程度

※印は相談所において記入すること

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

里親と起居をともにする者	
氏名	
年令	
性別	
間柄	
健康状態	

住居及び環境
敷坪十二坪 一戸建 木造 建物十七坪 二階建 平屋 自家 借家 間借 世帯

受託児童に対する希望	十五
養育の方針	実子として養育する。
里親組合其の他の団体に加入せしかどうか	

昭和24年3月7日

右 氏名 [signature] ㊞

東京都知事 安井誠一郎 殿

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

date 15 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Hasegawa, Hitaro
2. Address #37 Masago-cho Bunkyo-Ku
3. Type of family (classify - war suffer, bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present:

Adults	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Hitaro M	53	5,000	helping carpenter	Korakuen Stadium	8,820.00
Cho F	42	1,300	binding books?	2 Companies { Maki Publishing Kanda	300 Tanaka 345.50 Maki (1300)
Saburo M	16	1,200	bind. books	x Tanaka Publishing co. Kanda	1600
Juji M	18	2,800	bind books	Chugai Printing Co Kanda (near Itabashi)	5,200
Total		10,300			Total ~~16,765~~ 16,920

Children	Age	Grade in school	amt. School aid
Yoshie F	14	6th	none ~~supplies~~
Masao M	11	3rd	" "
Yasuo M	6		
Fumiko F	4		

+LA 1990

18,910

TOTAL

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) no other source

b. If any adults not working, give reasons ———

5. Assistance:

a. Date last payment / Amount / Standard / Total income plus assist.

Dec. 25-48 / 1990 / old 6,135 new ~~7,845~~ 8290 / ~~18,145~~ 18,910

How many changes in amount since started receiving aid Started Mar '48 - increased 5 or 6 times

Approximate dates present started Aug. - 4 were working in aug. income 5,000 roughly

b. Other than Living Aid received by this family:

date	kind	amount
Dec 48	clothes	1 suit, 1 overcoat, 1 neck tie & underwear
often 48	Med Aid tickets for children	received from Ward office through MI certificate.

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) insufficient earnings states

6. Minsei-iin*** Utaro Kondo

a. Date of last home visit 26 Dec 48

b. How often does he visit not every month.

c. What information and advice has MI given family inquires about income - He has never explained the various aids except medical aid

d. Is there any indication of friction between family and MI none

e. General opinion of MI kind person -

f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations and in-kind distributions etc. family has received clothes through MI. 5 or 6 times since Mar 48.

7. Condition of home - general discription 1 room - 4 Tsubo - very dirty & unkept.

A. does family own or rent their quarters rents If rents, amt. per mo ¥70/mo

8. Health of family all healthy

9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ———

When ——— To whom ——— What action was taken

——— By whom ———

over

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

10. Comments: This family is not destitute and appears to be well taken care of. In fact, is not even eligible for relief.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#1

date 15 Jan 49

Minsei-iin Interview

1. Name Yoshitaro Kondo
2. Address 137 Masago cho Bunkyo Ku
3. How did case no. #1 come to Minsei-iin's attention 10 years ago
   ~~date~~ when Hitaro's leg was injured.
   a. What procedure was taken to secure necessary aid the community has been aiding family for years. As a Homin-iin, MI looks after case
   b. What did his initial investigation consist of
   c. What advice did he give family

4. Present situation: 8 in family

Adults	Age	Income	Source	Address	Verification
Hasegawa Hitaro	?	?	Stadium cleaner	?	never checked
wife	?	?	bindery	?	- has work certificate
Juji	17	?	Print Shop	?	on Hitaro dated
					Dec 48
	Total	7,000	minus fees etc		income about 5,000

Children	Age	Grade in school	School aid
Believes 3 are school age	?	?	not receiving SA - Parents do not want S. lunches — supplies are not given because father is working
	?	?	
	?	?	

   a. Any other possible income no relatives
      How has Minsei-iin investigated all possibilities ward of recipient - family has lived in community 26 yrs.
   b. If adults not working why — all working
      Has Minsei-iin aided family in securing employment
   c. Date of last home visit 26 Dec 48 What condition did he find the family in? family is getting along well - it is an average case

5. Present assistance received:
   date amount doesn't know standard-minus income
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family no record - he remembers 3 changes
   b. Other assistance received:

	date	kind	amount
(1	end of Feb	Clothing	4 articles
(2	'48	food	2 lbs/person
(3	4/48 fall	Clothing	505 6 articles

(4 Med Aid tickets - several
(5 2 ARA medical goods
(6 receives special ration since 1947 because of large number of children in family — MI issues certificate for special ration OKed by Ward office.

6. Comments:

The Minsei-iin, a former Homin-iin claims he has known the family for the past 20 years, yet he was unable to give us the names + ages of family members, ~~etc~~ income, amt. of assistance etc

He has no record of case history in his home. The Minsei Jimusho has all such information. Starting this month duplicate records will be kept in all Minsei-iin's homes.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

He expects this family to be on relief at least 2 or 3 more years - until all of the children are old enough to work.

The M.I. has a full time job as director manager of Jippi Shinryo-jo (hospital at cost); he serves as a yudo-iin and as a Juv. probation officer ↑ all propably dependent on his salary and. He is a graduate of Meiji University. He claims he has adequate time to devote to being a Minsei-iin!

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#131

date 21 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Gomi Kohei
2. Address 673 - 3 Chome Hatagaya Honcho Shibuya
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present: 9 (1 son ran away Sept. - left children)

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Kohei	M	61	0			
wife (Ume)	F	56	4,000	help neighbors		
(Son		38	ran away)			
Hisako	F	37	3,000	laborer	Shibu Temple & other places	
		Total	7,000		Zoyoji	

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
Sadako	F	15	5	luncheon - no supplies
Takeyoshi	M	13	3	"
Toshio	M	11	2	"
Kyoko	F	10	1	"
Yasutaka Yoshio	M M	8		
			Total	

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.)
b. If any adults not working, give reasons relatives unable to help - scattered all over Japan
Kohei paralyzed left arm - can not work.

5. Assistance:
a. Date last payment 27 Dec 48 amount* 2500 standard (old) 6805 Total income plus assist. 10,100 New 9280 ~~8,805~~
How many changes in amount since started receiving aid Oct - received 1300
Approximate date Changed Nov. 2500
b. Other than Living aid received by this family:

date	kind	amount
~~Mar~~ Oct 48	Med Aid	free tickets (for injections)
Xmas 48	clothes	1 shirt

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) insufficient ~~support~~ earnings
6. Minsei-iin Hirose, Yasuteru (new since last Sept.)
a. Date of last home visit 25 Dec 48 - delivered certificate for shirt
b. How often does he visit only when necessary - not every mo.
c. What information and advice has MI given family never told about different aids - learns information from neighbors
d. Is there any indication of friction between family and MI no
e. General opinion of MI "not a bad sort"
f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc.
none
7. Condition of home - general discription 2 rooms 5 tsubo fair condition
a. Does family own or rent their quarters owns If rents, amt. per mo. —
8. Health of family no one is ill.
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____
By whom
10. Comments: Kohei stated assistance was 2,500 MI records show 3,100.
His son ran away Sept. all efforts —

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

have been made to locate him. The Police are not very cooperative.

He complains about the treatment he receives in ~~Corporate~~ Minsei Jimusho. He is treated like a beggar. His questions are not answered, & often he is ordered out.

Hisako has car fare ¥600/mo., so her salary ↑ actually amounts to ¥2,400

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#131

date 21 Jan. 49.

Minsei-iin Interview

1. Name Hirose, Yashiteru
2. Address 695 3 Chome Hatagaya Honcho Shibuya
3. How did case no. _____ come to Minsei-iin's attention last June neighbors reported & application date and started Oct after son ran away.
   a. What procedure was taken to secure necessary aid - family made application, MI approved st.
   b. What did his initial investigation consist of neighbors were questioned, visited home & found conditions not too bad - (June) son working & family owned home - reconsidered Case in Oct - saw children recommended underweight & needed aid.
   c. What advice did he give family according to LA scale he informed them they were ineligible for relief.
4. Present situation:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
?		?	0			
wife		?	?	black market		no verification
daughter-in-law	F	?	?	Temple (laborer)	works several places	
		Total	2,000	(uncertain)	asked family & made estimation	

Children	Age	Grade in school	School aid
?	?		4 receiving school lunches
?	?		
?	?		
?	?		
?	?		
5	?	Total	

   a. Any other possible income no
      How has Minsei-iin investigated all possibilities asked family if they had any relatives that could help them
   b. If adults not working why Kohei is paralyzed left arm
      Has Minsei-iin aided family in securing employment no
   c. Date of last home visit doesn't know What condition did he find the family
      Jimusho staff visits once/mo.
5. Present assistance received:
   date Dec amount 3,100 standard-minus income 5,805 (that is amount - 2,000 income)
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family no (3 times)
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
Xmas	LARA	shirt summer.

6. Comments: MI does not know standard — Jimusho takes care of such matters. Jimusho has never instructed Minsei-iin to check with employers beyond getting work certificates.
   Minsei-iin says he does not find it necessary to visit family because he can see recipients when & activities from his own home

one

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

He shook his head and said, "They are very poor people."

Mensei-iin is retired, & therefore can spend much time doing welfare work. I doubt if he is very active considering this case

This case was turned over to the Police station as his most needy case.

Munsei-iin says there is no reason why recipient does not sell his home.:

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

date 22 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Nakane, Sanjuro
2. Address 383 - 4 Chome Dennen Chofu Ota Ku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present: 10

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Sanjuro	M	46	3,000	aid-farm	Araki, Ishiji	3610 + 10% harvest 1/2 acre
Kane	F	40				Sundays 5 times/yr.
Makoto	M	17	attending school			graduate in March 3rd grad on 2nd school
					Total	

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
Isami	M	14	6th grade	lunches
Tadashi	M	13	5th "	"
Masaru	M	10	3rd "	"
Mamoru	M	9	1st "	"
Osamo	M	6		
Keiko	F	5		
Shigeru	M	3		
			Total	supplies included in L.A.

a. Any other source of income (insurance, relatives, etc.) no other source

b. If any adults not working, give reasons Kane must stay home with her children.

5. Assistance:

a. Date last payment Dec amount 4,500 standard 7475 Total income plus assist. 8,500 Nov 47 10,565

How many changes in amount since started receiving aid May 47 - 22 ov

Approximate date Oct 3,000 Dec. 4500

b. Other than Living aid received by this family:

date	kind	amount
Often	Med Aid	free tickets
Dec 48	Clothing	overcoat, shirt underwear Dec '47 - socks & towels
48	"	socks, towels,

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) other insufficient earnings

6. Minsei-iin Kato

a. Date of last home visit 15 Jan 48

b. How often does he visit every mo.

c. What information and advice has MI given family so far most family about all types of aids. is sympathetic & helpful.

d. Is there any indication of friction between family and MI no

e. General opinion of MI very kind

f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. none

7. Condition of home - general description 5 tatmi - usual poor condition

a. Does family own or rent their quarters rent If rents, amt. per mo. first tax 64/mo

8. Health of family Sanjuro - heart trouble, wife - stomach trouble

9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied — When — To whom — What action was taken —

— By whom —

10. Comments:

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#62

date 17 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Sugai, Kunizo
2. Address 92 – 4 Chome Azumacho Sumida Ku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.) health problem
4. No. of persons in family - present: 3

Adults	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Kunizo M	34	– started	working	this ma. Kojk factory.	
wife died		T.B. Jan 49	(been living with relatives)		
Taure F	74				
		Total			

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
Mesanori	M	7		
baby	M died Dec. 48			
			Total	

a. Any other source of income (insurance, relatives, etc.) relatives help – food & clothing
b. If any adult not working, five reasons Taure is Too old

5. Assistance:
a. Date last payment amount standard Total income plus assist. New Stan
10 Dec 48 2180 (4) 2,220-not working 3,350-work 2180 2910 3240
How many changes in amount since started receiving aid none
Approximate date ——
b. Other than Living aid received by this family:

date	kind	amount
Dec 48	Clothing	overcoat
Aug "	Med Aid	tickets
Oct "	food	4 kilo. flour

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) illness & unemployment

6. Minsei-iin Nakaya, Saitaro
a. Date of last home visit 10 Jan 49
b. How often does he visit 2 times per month
c. What information and advice has MI given family – told Kunizo he should have his family & stayed is very sympathetic
d. Is there any indication of friction between family and MI none
e. General opinion of MI kind man
f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. none

7. Condition of home - general discription 2 rooms & Tsubo living room - 2 tsubo kitchen - clean
a. Does family own or rent their quarters free If rents, amt. per mo. ——
8. Health of family Kunizo has beriberi
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied —— When —— To whom —— What action was taken —— By whom ——
10. Comments: The wife has been staying with her parents (advised Minsei-in) for the past few months. She died of T.B. January.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

The youngest child died of pneumonia Dec. 48.

Kunizo's sister aids family occasionally with food & clothing.

If Kunizo could get his strength back he would not need relief.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#62

date 17 Jan 49

Minsei-iin Interview

1. Name Nakaya, Saitaro
2. Address 1194 1 Chome Azuma cho Sumida Ku
3. How did case no. _____ come to Minsei-iin's attention ~~date~~ application of Kunizo Aug 14, 1948 for med. aid - Oct. 2, Aid
   a. What procedure was taken to secure necessary aid after home visit M.I. gave Kunizo Certificate for free tickets
   b. What did his initial investigation consist of discussed immediate problems, observed home situation, & talked with neighbors
   c. What advice did he give family Advised Kunizo to send wife to country & X-ray family.
4. Present situation:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
Kunizo	M	34	0			
Tsuru	F	24				
wife	check	Jan	7B	49		

Total

Children	Age	Grade in school	School aid
Masaaru	2		
baby died	Dec. 48		

Total

   a. Any other possible income some help from sister - uncertain about amount
      How has Minsei-iin investigated all possibilities talked to sister
   b. If adults not working why Kunizo has beri beri - works now
      Has Minsei-iin aided family in securing employment yes
   c. Date of last home visit 20 Jan 48 What condition did he find the family family is fairly well off - Kunizo is taking medicine for beri beri
5. Present assistance received:
   date 20 Dec 48 amount 2,600 standard-minus income ~~1480~~ 2120
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family ~~yes~~ no change - keeps record
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
Dec 48	clothing overcoat (LARA)	

6. Comments: Kunizo started working January. He is still ill with beri beri & is under care of a Dr. The Minsei-iin says if he works every day he can earn ¥ 4,000. As yet, he is weak & unable to do this.

Minsei-iin gave this case to Police Station as a needy case. At that time Kunizo was unable to work, his baby

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

was ill & his wife had T.B.

The Minsei-iin, a former Homin-iin has been doing welfare work for the past 14 years. His own work consists of making stationary. He works when he chooses; therefore, he has sufficient time to devote to his welfare activities. He has a case load of 24 families

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation R6331 Box 2851 Folder: 39
INDIVIDUALS

Date 18 JAN 1949 #43

~~From~~ RE Relief Recipient Interview

~~To~~

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

100.

FOIA 6
Authority

1/29/80
Date

NNGN

GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

GSA FORM 7117 (2-72)

GPO : 1973 O - 503-659

WITHDRAWAL NOTICE

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#83

Date 19 Jan 48

Relief Recipient Interview

1. Name Harue, Sumino
2. Address #15 3Chome Hatsune Cho Yonaka Date Ku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.) Repatriate
4. No. of persons in family - present: 6

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Sumino	F	38	4,000	Returns	home	
(nephew Takahashi, Toshio		22	5,000	Drugg[illegible]	)	

Total

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
Masako	F	12	4th	70. + lunches
Yoshitoshi	M	10	2	70 + "
Eiko	F	8		
Atatoshi	M	7		
Noriko	F	5		

Total ¥140 + lunches

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) nephew earns 5000 - only contributes "pin money" - mother-in-law b. If any adults not working, five reasons " is well off

5. Assistance:
   a. Date last payment 21 Dec 47 amount 2,800 standard old 4,705 new 5,790 Total income plus assist. 6,800
   How many changes in amount since started receiving aid (2 yrs.) 4 or 5 times
   Approximate date last change Nov. 47
   b. Other than Living aid received by this family:

date	kind	amount
last winter	clothes	blankets, childrens jackets, pots & pans

   c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) insufficient earnings
6. Minsei-iin Egawa, Masataro
   a. Date of last home visit 10 Jan 48
   b. How often does he visit many times p.s. mo.
   c. What information and advice has MI given family assisted securing machine through Ichiyo To. He has explained allowance & is very helpful to family
   d. Is there any indication of friction between family and MI none
   e. General opinion of MI very kind - well thought of in community
   f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. was block Chief during war - voted for him because he was a good man (ward assemblyman)
7. Condition of home - general discription Japanese (Tatami) & kitchen floors condition - relatives own house
   a. Does family own or rent their quarters free If rents, amt. per mo.
8. Health of family all healthy
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom ____
10. Comments: This family appears to be healthy & not suffering any hardships. The nephew lives with family but does not contribute

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

to the family's support. She has hesitated to ask for it.

The Mansei-in aquired a sewing machine for her from Tokyo To. She averages ¥2,000/mo from her sewing. Last mo. she earned ¥4,000 due to the New Year season. She sews Japanese style clothing only.

She praises the Mansei-in highly because and claims he is the only friend & helper of the relief recipient. She complained about the Mansei Jimusho saying that the chief & his clerks are rude, rough speaking & uncouth to recipients when they come for advice, etc. He acts like a "feudal chief" and often pushes recipients out of his office. The Tanaka Mansei Jimusho is the last place a recipient wants to go.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#83

date 19 Jan 48

Minsei-iin Interview

1. Name Egawa, Masataro
2. Address 11— 3 Chome Hastune Yanaka Daito Ku
3. How did case no. 83 come to Minsei-iin's attention ~~date~~ registered in Minsei Jimusho after war.
   a. What procedure was taken to secure necessary aid He has known family for years- went to school with late husband
   b. What did his initial investigation consist of interviewed family. Talked with relatives.
   c. What advice did he give family secured sewing machine for her, so she could earn a living at home
4. Present situation: 7 or 8 including relatives

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
Sumino	F	?	2,000	Sewing home		
?			perhaps 3,000			
			Total 2,000			

Children	Age	Grade in school	School aid
?		attend	receive lunches
?		primary	& supplies
?			
		Total	

   a. Any other possible income relatives - brothers-in-law helped financially & materially Has Minsei-iin investigated all possibilities ✓ ami uncertain
   b. If adults not working why ——
   Has Minsei-iin aided family in securing employment yes
   c. Date of last home visit Jan 48 What condition did he find the family family
5. Present assistance received:
   date 21 Dec 48 amount 2800 standard-minus income (7) - 2000 = 3,465
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family no record (3 times)
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
3 or 4	distributions of clothing - for tickets only -	
~~records in Jimusho~~		

6. Comments: This Minsei-iin claims he has known family for years, yet he does not know names & ages of its members. case
   He keeps records in his home — was unable to produce case # 83.
   The family was repatriated from Sagahlin after the war was over. The husband (dentist) died on the way back

over

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Sumino is a college graduate & is qualified to teach in middle school. Her children need her in the home, so she is unable to use her education.

Munsei-iin complained about the Yanaka Munsei Jimusho. Said the Chief is not interested in the welfare cases; he is a rough uncouth man & is not suited for the position.

The Munsei-iin owns a flower shop — he says he has sufficient time to carry on his welfare activities

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#84

date 20 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Sato Tarta
2. Address #13 Kita machi Kamimizoke Yanaka Tabataku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Tauda	F	42	600	Home work Flowers & carpentry	Relatives	
Teruyo	F	19	2,500	Central Telephone office (operator)		2,290.70 - Total
	Total		31.00			

Children	Age	Grade in school	amt. School aid
Yoshio M	16	3 second	lunch ¥130/mo.
Yoshie F	10	2 prim.	"
Chie F	8		

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) Relatives are all war sufferers & unknown.
b. If any adults not working, give reasons -

5. Assistance:
a. Date last payment ? Dec 48 amount 1020. Standard 4100 Total income plus assist. 4,620 [5370 ~~4,970~~ New St
How many changes in amount since started receiving aid Apr. 49 - block office
Approximate date 3 or 4 times
b. Other than Living aid received by this family:

date	kind	amount
Sept	Med Aid	free tickets
Dec	clothing	ERA overcoat

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) "insufficient earnings"

6. Minsei-iin*** Tokuda, Haisigi
a. Date of last home visit Dec 48. came about ~~cost~~ distribution
b. How often does he visit very seldom - not every mo.
c. What information and advice has MI given family never explained any of the different aids - heard through neighbors about S.A.M.N.
d. Is there any indication of friction between family and MI -
e. General opinion of MI doesn't know him very well never to late. Opinion
f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. no

7. Condition of home - general discription 2 rooms & kitchen & tatami dark & naturally damp.
a. Does family own or rent their quarters Rent If rents, amt. per mo. 60/mo
8. Health of family all healthy.
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied
When To whom What action was taken
By whom
10. Comments: This case is not destitute. The family could have a larger income if mother found a different job. Contrary to the records obtained from Provost Marshal, Tsuda is not "physically unfit"

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

She complains about the treatment she receives in the Sanzaki Munsei Jimusho — "They refuse to answer her questions, treat her like a beggar, and speak roughly to her."

She also complained that the Munsei-iin does not visit very often. She is uncertain about just what the Munsei-iin is. She says he is not unkind, but he is ~~not a~~ kind either.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#84

date 20 Jan 48

Minsei-iin Interview

1. Name Tsukuda, Haruyo
2. Address 48 Sanoaki St. Ward Ku
3. How did case no. 64 come to Minsei-iin's attention handed over by previous Minsei-iin date
   a. What procedure was taken to secure necessary aid —
   b. What did his initial investigation consist of asked 20 neighbors about the family's condition, income, etc. interviewed recipient.
   c. What advice did he give family They should continue on relief until ~~Haruyo~~ Tsuda forwards better pol-
4. Present situation: 4

	Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
F	Tsuda	43		1,000			
M	Yoshio	22		ban away			
F	Ikuyo	18		3,000	Telphone Co (central)		never checked - Imuraha might have certificate
				Total 4,000			

	Children	Age	Grade in school	School aid
F	Toshie	10	primary 2nd	? Amt. - is receiving
F	Chie	8		
			Total	

   a. Any other possible income none
      How has Minsei-iin investigated all possibilities Claims he has asked neighbors & family & relatives
   b. If adults not working why Tsuda could find better job, but she is lazy
      Has Minsei-iin aided family in securing employment no
   c. Date of last home visit 7 Dec 47 What condition did he find the family "family looks very poor - lunch and is not enough"
5. Present assistance received:
   date Dec 48 amount 1,300 standard-minus income 650
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family no (Remembers seeing an Immigre record a change in Aug & Oct.)
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
Spring '48	LARA	shirts & underwear
Xmas '48	"	overcoat.

6. Comments: M.I. Information differs somewhat from what recipient gave us. His records show a 22 yr. old son (runaway) & no 16 year old son as Tsuda stated & Police investigation stated. Also only one child is receiving school aid according to M.I.; Tsuda says two are
   M.I. says family should be on relief two more years, yet he thinks Family's Condition

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

is due to her laziness. She could get a better job if she tried. Munsei-in has made no attempt to find a better job for her.

He turned this ~~family~~ name of this case over to ~~Munsei-in~~ police station who in turn investigated the home situation & submitted a report to the Provost Marshal.

The Munsei-in's case load at present is 19 families - 4 of which are in his regular assignment. Due to the shortage of Munsei-in, he has taken over 2 other areas until Munsei-in are appointed. His own case load on Oct was 17 families, but according to him he has ~~abbreviated~~ 13 through his efforts for interesting the community to secure jobs for them.

The Munsei-in was a farmer block chief.

He is a retired construction ~~work~~ contractor; therefore, he has much time to spend doing welfare work.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

129

Date 24 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Honda, Sadaichi
2. Address 154 - 1 Chome Kami Meguro Meguro Ku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present: 8

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Sadaichi	M	64	3,000	laborer (daily)	works several places)	
Toshie	F	42				
Fusako	F	17	400	bakery		1500
		Total	3,400			

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid		
Keiko	F	16	works in Drug store	(just started)	Checked	last mo income 800+ 2 meals
Sueko	F	14	1st/ Secondary	lunch + supplies		
(Yaeko	F	13	~~5th Primary~~	hospitalized)		
Hideo	M	11	3rd "	"	"	
Fumiko	F	8				
Toshiko	F	6		Total	860 (for 2 mo.)	

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) none

b. If any adults not working, five reasons Toshie claims she has been trying to get some home work, but none is available

5. Assistance:
   a. Date last payment 25 Dec 48 amount 2315 standard ~~6105~~ New 8805 Total income plus assist. 7615 New 7780 + 445 (8,225)
   How many changes in amount since started receiving aid (Aug '46)
   Approximate date 1947 Apr. 1948 Oct, 1948 Nov, 1948 Dec
   b. Other than Living aid received by this family:

date	kind	amount
1948	Army clothing - 1 trouser, 1 suit underwear	
1949	clothing 1 man's suit & 1 womans suit	
1947	army clothing - coat trousers, childrens stockings	

   c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) insufficient earnings
6. Minsei-iin Chojiro, Suzuki
   a. Date of last home visit 19 Jan 49
   b. How often does he visit 3 - 4 times per mo
   c. What information and advice has MI given family Med. aid, School aid & emergency aid explained — he inquires about health & income of the family
   d. Is there any indication of friction between family and MI no
   e. General opinion of MI "Fine man — friendly
   f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. none
7. Condition of home - general discription 3 tsubo housing - 12 people - 9 family members - 3 nephews (ages 21, 15, 13)
   a. Does family own or rent their quarters — If rents, amt. per mo. free
8. Health of family 13 yr. old hospitalized (3 mo) for TB - family ~~not~~ X-rayed
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom ____
10. Comments: 21 year old nephew earned 6,000 last mo working as a cook for allied Forces. This mo. (new job) his earnings will be 9,000 yen. ~~Mother~~ Mother claims

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

he does not aid their family

Keiko quit school two years ago. Since that time she has been doing odd jobs. ~~mother claimed~~ For the last ten days she has been working for a Drug store — has not received salary yet. On checking with Drug store we found she had been working there for a few months. — The mother was caught in many lies during the interview

13 yr old has been hospitalized for T B the last 3 months. The family has not been X-rayed.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

129

date 25 Jan 49

Minsei-iin Interview

1. Name Chojiro Suzuki
2. Address 1242 08 Chome Kamimeguro Meguro Ku
3. How did case no. 129 come to Minsei-iin's attention before War, was ~~date~~ ~~a community~~ problem - receiving aid since 1946.
   a. What procedure was taken to secure necessary aid gave family certificate to present to Jimusho.
   b. What did his initial investigation consist of interviewed family & found insufficient income - husband was physically weak. Found children hanging around R.R.
   c. What advice did he give family - Found employment (stoker) 1 children (15 yr. old) advised them to go on relief
4. Present situation: 9

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
Sadaichi	M	54.	1400-2400	laborer		unable to check
Toshie	F	40				
Fusako	F	17.	800 ?	babysitter		never checked
		Total	?			

Children	Sex	Age	Grade in school	School aid
Keiko	F	16	?	?
Sueko	F	14	?	?
Yaeko	F	13	?	?
Hideo	M	11	?	?
Fumiko	F	9		
Toshiko	F	6	Total	

all receiving lunches & supplies. one is hospitalized in Nat'l. hospital for some sort of sickness. He had nothing to do with hospitalization

   a. Any other possible income no relatives to aid family
   How has Minsei-iin investigated all possibilities "yes" asked family - has known family for years.
   b. If adults not working why wife too busy in home to work
   Has Minsei-iin aided family in securing employment yes
   c. Date of last home visit Jan 20 49 What condition did he find the family family lives in 3 tsubo house (poor condition) & also 3 nephews living with family. Eldest one working (21)
5. Present assistance received:
   date Dec. amount 1400(?) standard-minus income ?
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family no ~~do~~
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
48	Clothing LARA	free (? amount)
48	"	~~offical~~ price
sometimes	~~extra ration~~ - rice - pay official price - reason so many children.	

6. Comments:
Income desided by Jimusho. Family gives Minsei-iin work certificates - ~~[illegible]~~ last certificate was received in Dec. 48 ~~but~~ MI ~~[illegible]~~ remembers income was about 1400 - 2400. Jimusho desides amount of assistance.
Extra rations are really emergency rations

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO: 775 013

given when regular rations are late. The recipient must pay regular price for amount available for them. KW are houses are controlled by TO office. Minsei-iin decides what family shall receive free ticket. This family receives tickets because it has so many children.

Minsei-iin keeps case records in his home.

He owns a small manufacturing Co. — ship instruments.

Minsei-iin gave name to police station

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO: 775 013

142

Date 25 Jan 48

Relief Recipient Interview

1. Name Tajima Masaichi (Shoichi)
2. Address 1621 4 Chome. Shima Ochiai Shinjuku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present: 10

Adults	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Shoichi M	38	6,000	construction worker	(neighbor)	7,500 yen
Miteuko F	40	0			
Chuyoko F	18	0			
	Total			Total	7,700

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
Masami	M	16	2 - Secondary	earns 200 yen as newsboy
Kuniko	F	14	6 - Primary	140 yen
Miyoko	F	12	4 - "	no lunches
Mdaako	F	8		
Misako	F	7		
Sachiko new baby	F	3		
	M born 25 Jan 48		Total	140

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) none

b. If any adults not working, five reasons Chuyoko has not worked since she became pregnant in June

5. Assistance:

a. Date last payment: 25 Dec 48 | amount: 2170 | standard: 6805 | Total income plus assist.: 9,870 | 9325 | newslaw 8,865.

How many changes in amount since started receiving aid 5 times since Aug 46

Approximate date last change Oct. '48

b. Other than Living aid received by this family:

date	kind	amount
several times	Med Aid	free tickets
Dec 48	LARA	skirt, blanket
#6		2 Japanese matts

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) insufficient earnings

6. Minsei-iin Suzuki Yasuo
   a. Date of last home visit 25 Jan 49
   b. How often does he visit often
   c. What information and advice has MI given family wife had not heard of birth and or artificial feeding and
   d. Is there any indication of friction between family and MI none
   e. General opinion of MI "best man in community"
   f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. none
7. Condition of home - general discription poor condition room 3 tsubo
   a. Does family own or rent their quarters ____ If rents, amt. per mo. ____
8. Health of family wife has bad eyes & arm trouble (poor circulation)
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom ____
10. Comments: The first daughter is an unmarried mother. ~~M.I. did not give~~

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

142

date 26 Jan. 49

Minsei-iin Interview

1. Name Suzuki, Yasuo
2. Address 1718 4 Chome Shimo Ochiai Shinjuku
3. How did case no. 142 come to Minsei-iin's attention Case opened Aug 1946
   ~~date~~ Minsei-in appointed last April
   a. What procedure was taken to secure necessary aid family was on relief when MI took over case
   b. What did his initial investigation consist of
   c. What advice did he give family Continue on relief.

4. Present situation:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
Shoichi	M	38	3,000-5000	Construction	several people	none-
Mitsuko	F	40	400-500	homework	?	"
Chuyako	F	18	0			
		Total	?			

Children	Sex	Age	Grade in school	School aid
Masami	M	16	2nd - Secondary	72
Kotoko	F	14	6th Primary	40
Nuyoko	F	12	3rd -	28
Mdsaru	M	8		
Misako	F	7		
Sachiko	F	3		
new baby	M	born 26 Jan 48	Total	

   a. Any other possible income no
      How has Minsei-iin investigated all possibilities asked neighbors & family
   b. If adults not working why Chuyako has been pregnant - wife has bad eyes
      Has Minsei-iin aided family in securing employment no
   c. Date of last home visit 25 Jan 49 What condition did he find the family Chuyako was doing fine - family is in debt - family is family still off

5. Present assistance received:
   date Dec 48 amount 2170/2740 standard-minus income MI did not know standard (family not eligible
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family yes
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
Dec '48	LARA	2 underwear, 1 suit for child, 1 tie, 1 blanket, 4 yard goods
several times	Med Aid	Free tickets
June & May 48	tickets	to buy 2 blankets, underwear, socks, suit matl cover.

6. Comments:

Jemucho has instructed Minsei-iin to ask for work certificate stating earnings. It has never instructed him to identify income personally. "In this case, Shoichi works for several people, so he has not asked for any verification."

The Minsei-iin could not tell me the old standard used in determining amount of assistance. In fact,

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO: 775 013

he could not tell me the standard ~~about~~ for one person.

Mrsei-iir keeps case records in his home.

He says he has received instructions concerning the new standard.

Mrsei-iir plans on giving Chuyoko birthday.

" did not give cases name to police station.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

130

date 25 Jan 49

Minsei-iin Interview

1. Name Tetsu Ogawa (lady)
2. Address 2556 5 Chome Kamimeguro - Meguro Ku
3. How did case no. 130 come to Minsei-iin's attention family has been on relief since Mar 1946
   a. What procedure was taken to secure necessary aid Minsei-iin was appointed last spring
   b. What did his initial investigation consist of interviewed family - saw family head's condition - had sudden due to "onlashed chest"
   c. What advice did he give family recommended family head be hospitalized - & family continue on relief

4. Present situation:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
Kotetsuo	M	49	0			
Tsuya	F	40	0	peddles vegetables & sells clothing for commission - did not work last mo due to her children's illness		
Ai	F	21	0			
		Total	0			

Children		Age	Grade in school	School aid
Tsutomo	M	11	3rd Primary	lunches & supplies
Misako	F	9	1st "	"
Miyeko	F	8		
Asamo	M	6		
Mineko	F	5		
			Total	170

   a. Any other possible income no
      How has Minsei-iin investigated all possibilities asked relatives who live upstairs in recipient's home.
   b. If adults not working why husband is ill -
      Has Minsei-iin aided family in securing employment no
   c. Date of last home visit 10 Jan 49 What condition did he find the family Children were all with measles & lung infection

5. Present assistance received:
   date Dec 48 amount 3,900 (?) standard-minus income 3890 not working 6135 working
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family no
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
summer 48	Med Aid	free tickets
" "	extra	ration ticket to purchase at regular price
Dec 48	LARA	2 pieces clothing (no record)

New 7070 7515

6. Comments:

Minsei-iin keeps same record in home as in Jimusho - however it is not complete.

This family will receive the new standard grant next mo. The clerk in the Jimusho told Minsei-iin that he didn't think the Government could afford to give this family the new standard very long.

The tickets issued by the Jimusho for clothing

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

purchases are very expensive — close to black market prices. Kensei-iin thinks clothing tickets are a big farce.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

130

date 25 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Sato, Katsuzo
2. Address 2587 5 Chome Kami Meguro - Meguro Ku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.) health case
4. No. of persons in family - present:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Katsuzo	M	49	0	smashed chest 1946 - never recovered		
Tsuya	F	40	0	unable to work last mo. because Children were ill.		
Ai	F	75	0			
		Total	0			

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
Tsutomo	M	11	3rd Primary	lunches & supplies amo Oct
Misako	F	9	1st "	" "
Mieko	F	8		
Osamu	M	6		
Mineko	F	5		
			Total	¥178

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) none

b. If any adults not working, give reasons illness

5. Assistance:
   a. Date last payment 28 Dec 48 amount 3,890 standard ~~New~~ 4315 ~~7070~~ Total income plus assist. 3890 New 7,520
   How many changes in amount since started receiving aid 6
   Approximate date June 1,900 Oct 3,890
   b. Other than Living aid received by this family:

date	kind	amount
Fall '48	LARA	clothing - trousers, skirt
47 & 48	"	" gloves, socks, snow shoes
3 distrib		army uniform & cap - other clothing

   c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) illness & unsufficient earnings

6. Minsei-iin Tetsu Ogawa
   a. Date of last home visit 25 Dec 48
   b. How often does he visit 1/month
   c. What information and advice has MI given family told family about medical aid & school aid
   d. Is there any indication of friction between family and MI none
   e. General opinion of MI Capable & friendly - well trusted in community
   f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. none

7. Condition of home - general discription 2 rooms - 5 tsubo clean - poor condition
   a. Does family own or rent their quarters rent If rents, amt. per mo. 132/mo
8. Health of family all healthy except family head
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom ____
10. Comments: Family has received special ration of flour 11 kilo - summer 48. Also tickets for special distribution

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

of sweat potatoes, but family was unable to
pay the price
Family head said if he were well & strong
his family would not have to ask for relief.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#40

date 27 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Sotoya, Takuharu
2. Address #50, Sendagi-cho - Bunkyo Ku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present:

Adults	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Takuharu	72				
Tsune	73				

Total 0

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid

Total

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.)
b. If any adults not working, give reasons have relatives, but they do not answer their letter ask for help old & weak wife looks after husband

5. Assistance:
a. Date last payment 25 Dec 48 amount 11072 standard not well - working 1100 1735 Total income plus assist. 1100 new ~~1440~~
How many changes in amount since started receiving aid April 1947 2,105
Approximate date last Dec. changed to 1100
b. Other than Living aid received by this family.

date	kind	amount
Fall 48	priority ticket to purchase extra clothing at regular prices	
Aug	"	"

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) old age

6. Minsei-iin Arai Ken
a. Date of last home visit 25 Dec 48
b. How often does he visit not every month - only when necessary
c. What information and advice has MI given family never explained about medical aid, doesn't give much advise Has not informed them about new standard
d. Is there any indication of friction between family and MI
e. General opinion of MI not well aquainted with him
f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. none

7. Condition of home - general discription 3 tatmi - good condition

a. Does family own or rent their quarters rent If rents, amt. per mo. 30/mo
8. Health of family family head nervous disorder
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom ____
10. Comments:
family has been selling their clothing to supplement their standard grant.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

#4

date 27 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Ueda Yasuki
2. Address #27 Nobu Miyanaga-cho Bunkyo-Ku
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present:

Adults	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Yasuki M	47	2300	transpotation never place		
Kuni F	42	600	homework		
Ikuyo F	18	0	going to school	1st grade in high school	(Jr college
	Total	2900			

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
Masaharu	M	13	5th Primary	0
Kazuyo	F	10	3rd.	0
Fujuko	F	8		
Nobuyo	F	3		
			Total	0

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) none

b. If any adults not working, give reasons Ikuyo is attending school

5. Assistance:
   a. Date last payment amount standard Total income plus assist.
   25 Dec 48 3,040 5465 5,940
   How many changes in amount since started receiving aid Sept 48 -
   Approximate date no change
   b. Other than Living aid received by this family.

date	kind	amount
Dec 48	LARA	6 items - dress, skirt, suit, overcoat stockings, blouse

   c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) family head is a wounded soldier (leg) wound)
6. Minsei-iin Kashiwazaki Akira
   a. Date of last home visit 15 Nov 48
   b. How often does he visit not every mo.
   c. What information and advice has MI given family mother could not think of any advice or information she had ask help informed about medicaid.
   d. Is there any indication of friction between family and MI
   e. General opinion of MI doesn't know them very well.
   f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc.
7. Condition of home - general discription 1 room - 3 Tatami
   a. Does family own or rent their quarters rent If rents, amt. per mo. 150/mo
8. Health of family 8 yr old is not strong
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom ____
10. Comments: The mother told us the Minsei-iin is going to abolish the case because Ikuyo is attending school. Husband can not work every day due

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO: 775 013

to extreme pains in his wounded leg.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

date 28 Jan 49

Relief Recipient Interview

1. Name Ishikawa, Zenshiro
2. Address Boat in Kyobashi Channel 3-1Chome Minatomachi
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.) war sufferes Chuo Ku
4. No. of persons in family - present:

Adults	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
Zenshiro M	56	700	homework		700
Kin F	52		"	Shikazuka Co	500
Shigeyuki M	19	2,020	mechanic	Nitto Repair Shop	4,130.10
Nobuyuki M	16	doesn't work -		checked	1,580
Total		2,720		Total	6,910.10

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
			Total	

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) all relatives died during raids.

b. If any adults not working, five reasons "Nobuyuki unwork" = however, we discovered he was working

5. Assistance:

a. Date last payment amount standard Total income plus assist.

Date last payment	amount	standard	Total income plus assist.
? Dec 48	48	3350	6,958.10

How many changes in amount since started receiving aid 4 times

Approximate date Feb 48 - 1,049, Aug 2600, Oct 601, Nov 46, Dec 48 yen

b. Other than Living aid received by this family.

date	kind	amount
several times	Med Aid	free Tickets
1947	clothing,	1 pair Trousers

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) "illness & insufficient earnings"

6. Minsei-iin Onodera, Tameji
   a. Date of last home visit never visited home - Clerk from Minsei
   b. How often does he visit Pay visits.
   c. What information and advice has MI given family family had not been informed about school aid
   d. Is there any indication of friction between family and MI
   e. General opinion of MI they don't know him
   f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. no
7. Condition of home - general discription Channel boat
   a. Does family own or rent their quarters owns If rents, amt. per mo. —
8. Health of family "family head has heart & kidney trouble - son is well"
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom ____
10. Comments: The Minsei kan told this family their grant had been cut to 48 yen because General MacArthur had ordered it.

From the information we received, only 2 were

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

working; however we discovered four were working.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

date 31 Jan 1949

Minsei-iin Interview

1. Name ONODERA TANETI
2. Address 21-3 EBANE MINATO-CHO EBINO-KU
3. How did case no. _____ come to Minsei-iin's attention through application date 18 NOV 1947
   a. What procedure was taken to secure necessary aid Minsei-iin took the case to secure aid
   b. What did his initial investigation consist of Minsei-iin made personal investigation in their home and the boss was seen.
   c. What advice did he give family As soon as the head of family recovered to register and keys daily bypass

4. Present situation:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
ZENSHIRO	M	56	sick		#3-1 Ebane Shimokawa	Ebino-KU
KIN	F	52	sick			
SHIGEYUKI	M	19	2015.10	auto Co.		
NOBUYUKI	M	16	sick			
		Total	2015.10			

Children	Age	Grade in school	School aid
NOBUYUKI	16	2 grade 2 days	not school aid
		Total	

   a. Any other possible income 1500 home work. How has Minsei-iin investigated all possibilities has not investigated all possibilities.
   b. If adults not working why head of family sick. Has Minsei-iin aided family in securing employment he visited in securing work.
   c. Date of last home visit 8 Jan What condition did he find the family no changes in the family

5. Present assistance received:
   date 14 DEC 48 amount 46 standard-minus income not eligible | 1,335 with above income
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family no Minsei-Kan Keeps the Records.
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
DEC 1947	Houses	1

6. Comments: ~~shigeyuki~~ work certificate 17 Aug 1947 = auto transp. Co nittsu auto Ryonis #8 YOKOAMI-CHO SUMIDA-KU.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Date 28 JAN 1949

Relief Recipient Interview

1. Name Osaki Sanzo
2. Address 8 5 Chome Kameido Kotokv
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.)
4. No. of persons in family - present:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
OSAKI. SANZO	M	76	NONE			
OSAKI. K. KU	F	77	NONE			

Total

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid

Total

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) NONE

b. If any adults not working, five reasons cant find a job. is a carpenter, old age,

5. Assistance:

a. Date last payment 28 DEC. amount 1050 standard 1100 - work 1735 Total income plus assist. 1050 Now 1810 2010

How many changes in amount since started receiving aid 2 Times

Approximate date OCT 5 = DEC 2,

b. Other than Living aid received by this family.

date	kind	amount
	NONE	

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning etc.) old age unemployment

6. Minsei-iin OTSUKA
   a. Date of last home visit 25 JAN.
   b. How often does he visit not very often
   c. What information and advice has MI given family he gives some advice
   d. Is there any indication of friction between family and MI NONE
   e. General opinion of MI
   f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. he gives information on these things
7. Condition of home - general discription not very good

   a. Does family own or rent their quarters ____ If rents, amt. per mo. thirty Y
8. Health of family Both are Healthy
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom
10. Comments: have not asked for an increase in aid.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

date 31 JAN 1949

Minsei-iin Interview

1. Name OHTSUKA TAKEHARU
2. Address 185 - 5 Chome Kameido Koto Ku.
3. How did case no. 14 come to Minsei-iin's attention
date NOV 1947
   a. What procedure was taken to secure necessary aid minsei-iin investigated this family in june 1948 - the case was opened before this minsei-iin took the case
   b. What did his initial investigation consist of he checked their income, and living place.
   c. What advice did he give family to come to his office to receive ration, and give them a speech of encouragment
4. Present situation:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
SANZO	M	76	none			
KIKU	F	72	none			
		Total	NINE			

Children	Age	Grade in school	School aid
		Total	

   a. Any other possible income no other source.
   How has Minsei-iin investigated all possibilities yes he has investigated this family, that they have only relatives.
   b. If adults not working why Not working due to old age.
   Has Minsei-iin aided family in securing employment he tried to get work then but they are too old.
   c. Date of last home visit 29 Jan What condition did he find the family the man sick in bed the wife were taking care of him. i.e. his ahead is that.
5. Present assistance received:
   date DEC 48 amount 886.60 standard-minus income ¥100 - working 1735
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family does not have a Record of the amount they Received.
   b. Other assistance received:

Date	Kind	Amount
aug 48	underwear.	1 set.
Dec 48	underwear.	1 set.
	socks	1 pair

they have received distribution two times since June 1948
Received priority tickets to purchase mats.

6. Comments:
position chairman of crime prevention of this 5 chome
block chief price control supervision committee
Political affiliation swa block chief.
none

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

date 28 Jan 1949

Relief Recipient Interview

1. Name KITAMURA JONOSUKE
2. Address 650 - 4-CHOME OSHIMA-MACHI KOTOKU
3. Type of family (classify - war suffer. bereaved etc.) war suffer.
4. No. of persons in family - present: 3

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification by M.G.
JONOSUKE	M	42	nil	one	working	
HISA	F	62				
Total		3				

Children	Sex	Age	Grade in school	amt. School aid
Toshio	M	10		
			Total	

a. Any other source of income (insurance, relatifes, etc.) Relatives help about ¥200 monthly.
b. If any adults not working, five reasons sick - old.

5. Assistance: yen 80 school.
a. Date last payment 27 Jan. amount 3000 standard 1710-2700 working Total income plus assist. 3,000 New 3490
How many changes in amount since started receiving aid Started in May 1946
Approximate date 1 Jul 1948 = 1 Oct 1948 = Jan 1949 increased each time
b. Other than Living aid received by this family.

date	kind	amount
27 Jan.	School	80 yen

c. Reason family is on assistance (illness, unemployment, insufficient earning, etc.) illness unemployment
6. Minsei-iin ISHII SHINISUKE
a. Date of last home visit 26 Jan 1949
b. How often does he visit 4 or 5 times per month.
c. What information and advice has MI given family not very much information or advice.
d. Is there any indication of friction between family and MI seems to be more
e. General opinion of MI seems to be helpful.
f. What control does MI have over family; does he control their voting, influence their receiving rations, in-kind distributions etc. does not influence in any way.
7. Condition of home - general discription not very good
a. Does family own or rent their quarters rent If rents, amt. per mo.
8. Health of family sickly = Head family = Boy is healthy
9. If the family is not receiving assistance and is eligible, has family applied ____ When ____ To whom ____ What action was taken ____ By whom
10. Comments:

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

date 27 Jan 1949

Minsei-iin Interview

1. Name ishi Shinisuke
2. Address 809 8 chome
3. How did case no. 15 come to Minsei-iin's attention he knew the family
date Feb 1947
   a. What procedure was taken to secure necessary aid he took the case up with Minsho.
   b. What did his initial investigation consist of checked on condition of family. by his investigation the family is receiving MOS grant.
   c. What advice did he give family by MI Recognation the family is getting need aid.
4. Present situation:

Adults	Sex	Age	Income	Source	Address	Verification
Kitamura	M	38	None			
Ishi	F	42	None			

Total 3

Children		Age	Grade in school	School aid
Toshio	M	11	2 grade	MI does not know how much they are geting

Total

   a. Any other possible income None.
   How has Minsei-iin investigated all possibilities he took family relatives not able to help. statement
   b. If adults not working why sickly
   Has Minsei-iin aided family in securing employment the family is sickly
   c. Date of last home visit 26 Jan What condition did he find the family
   No change in the family
5. Present assistance received: No Record.
   date ______ amount ______ standard-minus income no income
   a. Has Minsei-iin a record of change in amount or type of assistance received by this family No Record.
   b. Other assistance received: Received a few thing in 1946. 7 times

Date	Kind	Amount	
22 Jan 1946	in kind		7 ft. can goods army
5 Jan 46	army	clothe	March 23 1948 priority tickets
21 April 46	silk	goods	clothing. Sept 1948 bath 30 tickets. 30 Dec 1948 cash

6. Comments: when the weather is better and then he will try to find work for them.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO: 775 013

File Adviceduck

In regards to the flower (artificial) Girls. "Nishiwaki"
According to the indification of TMGT Feb 22 Children Section
Protection Group

1 Measuring Condition

- The Bureau C W Worker "Suzuki" to-gether with Jidoiin, School, establishing positive policy to lead + instruct them, by watching + reforming their attitude, adapting the neighbor comments.
- The Ward. Jidoiin "Kohchi" is continuously making effort of expecting future happiness and perfect growth of them, visiting home to see their living states, visiting school to see their study about.
- The police station Juvenile group chief of Ohi Police Station "Amemiya" is watching their step father that if he leads them in any way of destroying their righteous developement; such as making use of girls to do unlawful black deeds. The chief connection with a box police, to watch their home specially in the evening if there seen girls going out.

2. Perfect control upon Hirata, the girls father in law, is made.
Hirata being cunning natured and is very hard to be reformed. But above mentioned 3 combind together to effort all means to guard the happiness of the sisters.

3 The Children Section dispatches Kurosasa for all works concerning to the controlling of those people. Separating them from their step father and place them into a C W institution.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Group chief Sekine almost decided to place them at either Ikusei en, or Seibi Gakuen, and if there should happen any trouble with the father they'd apply to the Family Court.

4. The local police station will have girls' personal effects taken away from their home and hold until the decision of their institution where they will be sent. This was the request from Tokyo Tô.

* Delivering of those personal effects will be made after providing detailed containing list & signed.

5. Report will be forwarded about the condition after the girls are placed at the institution

6. Anxiety The girls may runaway back home after placing, because their real brother is still at home and another thing the step father is the one who once escaped from an institution and fully believes that it is the most fortunate for girls to be brought up at home.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

東京都

軍政部指示に基く花売娘(西脇姉妹)
の保導に関する報告(2月22日) 児童課養護係

1. 保導の状況

a. 都　鈴木児童福祉司は学校及児童委員と西脇姉妹の養護保導についての具体的方策を定め、且つ近隣の風評等に意を用い絶えず児童の保導と養父平田の性格是正に努めた。

b. 區　河内児童委員は昼夜を問はず、西脇姉妹の幸福と健全な育生を願ひ家庭訪問し其の生活状況を尋ね或は学校に赴き、其の勉学状況を調べる等の努力を拂つて来た。

c. 警察　大井署少年係雨宮部長は養父を要注意人物として西脇姉妹をして花売の行商とか、其の他児童の健全な育生を阻害するが如き業務に使用する等のことを、なからしむる様彼の家庭を巡回査察すると共に交番の心得をして彼女達の夜間外出については特に厳重に監視せしめて来た。

2. 保導に対する成果

前記のごとく三者一体となつて、養父の指導及児童の保導を行つて来たが、養父平田は性質極めて疳癪にして、其の性格を矯正する事は極めて至難なことであり彼の家庭に於て彼女

775 013

妹をに売春の行商とか、其の他児童の健全な育生を阻害するが如き業務に使用する等のことを、なからしむる様、彼の家庭を巡回査察すると共に交番の巡査をして彼女達の夜間外出については特に厳重に監視せしめて来た。

2. 保導に対する成果

前記のかし三者一体となって、養父の指導及児童の保導を行って来たが、養父牟田は性質極めて疳癪にして、其の性格を矯正する事は極めて至難なことであり、彼の家庭に於て彼女達の幸福と健全な育生を図らんとする所期の目的が達せられぬのではなかろうかと云う疑惧を抱くに至ったが、尚勝田姉妹の幸福の為めに努力中である。

3. 児童課の措置

2月22日係員をして西勝田姉妹の其後の生活状況を査察せしめた処、以上の如き事実が判明したので、1909年ホワイトハウスに於て大統領が発した「家庭は何にものにも勝る児童福祉の源泉である」と云う声明の真理を、我々も信奉するものではあるが、本件の如きは、特別の事例に該当するものとして、西勝田姉妹の幸福の為めに養父の下より引離し、施設に収容することを、決意せしめたので、即日西勝田姉妹を優良な施設に於て養護すべく中央児童相談所に収容した。尚養父との争を生じた場合は家庭裁判所へ提訴するとも、本方針を変更せざる考えである。

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

4、西脇姉妹の所持品の引取り

大井警察に対して養父平田より西脇姉妹の所有物（着用品衣類、寝具、日用雑品）の引渡を交渉する様に児童課より依頼したので、大井署は23日平田方に赴き交渉の上、後届は西脇姉妹の收容先（育生園か昇美寮園何れか）決定次第收容した施設に警察より届る。

（註）品物の受渡は物品明細書を作成の上行う

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 773 013

5. 報告

両親、姉妹の收容後の経過について、
更めて報告する。

6. 心配な事

施設に收容してから血縁の弟かるる為、
弟に対する愛情の為に再び施設よりにて
手元方に歸宅するのではなかろうかと心配である。その場合、手元は施設の脱走不良の為
脱走して来たのであるから自分の家に置くことが、子供の最も幸福なことであると主張するであろう。

何故かと言えば

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Ind Drawer
16

Oct. 13, 1948.

Report on vagrants, suggested by Tokyo M.G. Team.

1. Number and Age:

Kentaro Suzuki (58 years old)

Rieko Suzuki (23 years old) The elder daughter (idiot)

Kenzaburo Suzuki (3 years old) Rieko's son.
(his father unknown)

2. Address;

A coner in the Warehouse of Water-work Bureau.

1 - 1 Yoshino-cho, Asakusa, Taito-ku.

3. His income;

Average 200 to 300 yen a day.

4. Treatment;

Finding them in the Sukiyabashi Park, we took them to our office and will entrust them to Meisho-kai Murayama-mura, Kitatama-gun.

Protection iv., Juvénile Section,
Public Welfare Bureau.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 715 013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Property
¥54,000

50,000 Mr. Yoneyama.
2,000 " Maruya.
2,000 " Iyatanabe
} donation

Mr. Ozaki - Old time Bolshevician

Made application only - not approved.

Administration Section - Tokyo-FO

File　Individual

旧称

Formerly (Mitsubishi Yowa Kai)

Juridical Foundation "Yowa Kai" (approved by Administration Section Tokyo-To originally approved by Home Ministry)

旧[illegible]省[illegible]認可

財団法人　養和会　([illegible])

Location: #13, 2, Marunouchi, Chiyoda-ku; #13 building, middle street

所在地　千代田区丸の内二ノ二　仲通リ十三号館

Date established: Nov. 28, 1940.

設立　昭和十五年十一月二十八日

Person in charge: Chief of Director, Sumi Hirai (formerly director of Japan Travel Bu.)

代表者　理事長　平井澄

Purpose: Aim at intimacy, culture, welfare & health of member

目的　親睦、教養、福祉並ニ心身の健全なる発達を図る。

Managing agency: Education Ministry

監督官庁　文部省

Mitsubishi Zaibatsu.

Art & Book Exchange
Round Table Conference on art.

東　京　都

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Originally an association aiming at the intimacy & welfare of the employees of the Mitsubishi Co. Chief, Mr. Hirai was purged. All directors - former members of M. Co, Mr. Hirai was Pres. of M. Land Co. After change of name other companies employees were permitted to be members. Any enterprise such as culture, welfare, exercise, recreation & intimacy of members. Now operate dormitories and dispensary in Maka #5 Bldg. (13,738 persons 1947 for actual cost)

(at hot springs

Katase

Anzen

Beppu

Jozankei - Hokkaido

Chita - Aichi Pref

Roko Mt - Kobe

Akakura - Niigata

Kanakita - "

Nishinomiya City

Nishinagabori - Osaka

Shimoyamate - Kobe

Fukuoka

Chitose Farm - Tokyo-To.

Onsai Ryo - " "

Ogu " "

¥4,735,361.87 - All property - 1 Oct 1947 - their figures

Entrance fee ¥200, + regular dues - Present members more than 50,000

Playground for members at Sugamo

Magazine published irregularly "Yuwa Kai Shi"

Occasional Art Exhibition

Recreational dance party & Haiku meeting

東

京

者

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Tokyo Shimbun
Kaikan
¥10,000

File Unfinished

THE MAINICHI

TOKYO

HELEN KELLER CAMPAIGN COMMITTEE

- - - - - - - -

With the forthcoming visit of Miss Helen Keller, the Helen Keller Campaign Committee was organized in February, with the Mainichi Newspaper Co. and the Osaka Lighthouse as sponsors, in order to manage her schedule during her sojourn in this country and to promote various enterprises to commemorate her visit with the sole purpose of praising Miss Keller's virtue and at the same time initiating a relief campaign for the physical handicaps.

The planning and enforcement of the various enterprises are being handled by the Committee comprises of representatives of welfare organizations and the government, with Mr. Chikao Honda (Osaka) and Mr. Yoshitaro Kusuyama (Tokyo), both directors of the Mainichi Newspaper Co., and Mr. Takeo Iwahashi of the Osaka Lighthouse as standing committee members. List of committee members is attached.

In order to carry out the plans, offices of the committee were established in Kanto area at the Mainichi Newspaper Co. in Tokyo and in the Kansai area at the Mainichi Newspaper Co. in Osaka.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Moreover, local committees were organized in the ten cities which Miss Keller will visit. With regard to welcoming of Miss Keller and the various enterprises, the committee will decide with the guidance and support of the local military government teams.

The Tokyo local committee will be organized within this month.

-30-

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

THE HELEN KELLER CAMPAIGN COMMITTEE

Advisers: Prime Minister Hitoshi Ashida
Speaker of House of Representatives
Komakichi Matsuoka
President of House of Councillors
Tsuneo Matsudaira
Education Minister Tatsuo Morito
Welfare Minister Giichi Tanaka
Brig. Gen. Sams, Chief, PHW, GHQ, SCAP
Miles W. Vaughn, Far Eastern Manager, UP
Labor Minister Kanju Kato

Committee Members:
President of Japan Red Cross Society
Tadatsugu Shimazu
President of Compatriots Relief Association
Iemasa Tokugawa
Member of House of Representatives
Takizo Matsumoto
Governor of Tokyo Sei-ichiro Yasui
Catholic Representative Kotaro Tanaka
Japan Christian Organizations Representative
Michio Ozaki
Y.M.C.A. Representative Tadaoki Yamamoto
Y.W.C.A. Representative Tamaki Uemura
Nishi Honganji Temple Representative
Umehara Shinryu
Sensoji Temple Representative
Ryojun Omori
Japan Broadcasting Corp. Representative
Iwasaburo Takano

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

National Chamber of Commerce and Industry
Representative Ryutaro Takahashi
Central Blind Welfare Society Representative
Yasuichi Hara
Tokyo School for the Blind Representative
Kenji Matsuno
Tokyo Deaf and Dumb School Representative
Unosuke Kawamoto
Representative of Peace Organizations
Toyohiko Kagawa
Women's Representative Fusako Maeda
" " Kikue Yamakawa
Tetsu Katayama
Iwao Ayuzawa
Governor of Osaka Bunzo Akama
Mayor of Osaka Hiro-o Kondo
Doshisha University Representative
Hachiro Yuasa
Higashi Honganji Temple Representative
Satoko Otani
Shion Gakuen Representative Fumio Hayashi
Getsuyo Sekai-sha Representative Yasuharu Nishikawa
Osaka Prefectural Blind School Representative
Suezo Nishida
Osaka City Deaf and Dumb School Representative
Kiyoshi Takahashi
Kwansai Gakuin Representative Kiichi Kanzaki
Director of Central Liaison Office
Member of House of Representatives Masa Nakayama
Kiyomidera Temple Representative Ryokei Onishi
Osaka Chamber of Commerce and Industry
Representative Michisuke Sugi

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Yodogawa Zenrinkan Representative
Charles F. Moran

Standing Committee Members:
Takeo Iwahashi, host and representative of the Osaka Light House
Yoshitaro Kusuyama, representative of the Mainichi Press (Tokyo)
Chikao Honda, representative of the Mainichi Press (Osaka)

---000---

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO: 775 013

THE MAINICHI

TOKYO

TOKYO SCHEDULE

Sept. 3 (Fri.) Lecture meeting for deaf, dumb, and blind, physical handicaps, educators and social welfare workers.
Kyoritsu Auditorium;
1.00 p.m. Estimated attendance 2,500

Sept. 4 (Sat.) Welcome rally.
Palace plaza;
~~1.00 p.m.~~ 10.30 a.m. Attendance 30,000

Sept. 4 (Sat.) Welcome party.
Industrial Club;
4.00 p.m. Attendance 500

Sept. 5 (Sun.) Lecture meeting for general public.
Hibiya Music Hall;
1.00 p.m. Attendance 2,500

Sept. 6 (Mon.) Lecture meeting for women.
Kyoritsu Auditorium;
1.00 p.m. Attendance 2,500

Sept. 6 (Mon.) Lecture meeting (Yokohama).
5.00 p.m. Attendance 2,000
Return to Tokyo

Sept. 7 (Tues.) Conference with governmental authorities.
10.00 a.m.
Social Work Hall

ooo

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

PLAN SHEET FOR PHYSICAL HANDICAPS RELIEF PROJECT IN COMMEMORATION OF HELEN KELLER'S VISIT

(Helen Keller Campaign Committee)

1. EXPENSE FOR FACILITIES:

A. Expense for construction of Helen Keller Hall
To be built for the purpose of affording vocational training and guidance to the deaf, dumb, and blind.

Class rooms and shop rooms 300 tsubo
Dormitory 200 tsubo
Hall 100 tsubo
TOTAL: 600 tsubo
(One to be built in Kanto district, and one in Kansai district)
¥30,000,000

B. Purchase of land and attached agricultural areas (2,000 tsubo each) for above hall.

¥600,000

C. Expense for establishment of library for the blind (One each in Kanto and Kansai; purchase of books included)

¥4,000,000

2. EXPENSE FOR VOCATIONAL AND EDUCATIONAL TRAINING OF THE DEAF, DUMB, AND BLIND:

Utilizing the above facilities and institutions already established, 200 persons, planned for the first period, will be selected to live in the dormitory for one year. Of the 200, one hundred will be considered as coming under the Livelihood Protection Law.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO: 775 013

Food and miscellaneous expenses per person per day: ¥50

¥1,825,000

5. EXPENSE FOR COMMENDING DEAF, DUMB, AND BLIND AND PERSONS RENDERING GREAT SERVICE:

Two from each prefecture.
Commemorative offering for one persons ¥1,000
In addition, travelling, selection and miscellaneous expenses:
¥250,000

4. EXPENSE FOR THE RELIEF OF THOSE WHO CAN NOT RECEIVE VOCATIONAL TRAINING DUE TO POVERTY AND UNFORTUNATE PHYSICAL CONDITIONS.

Supply of food, and money for some 20,000 deaf, dumb, blind and the poor who need protection to maintain their minimum livings (¥100 per head)

¥2,000,000

5. EXPENSE FOR THE RELIEF OF THOSE WHO ARE POOR AND PHYSICAL HANDICAPS TO WHOM THE LIVELIHOOD PROTECTION LAW IS APPLIED:

a. Expense for repairing braces (for 4,000 persons ¥500 a head) ....

¥2,000,000

b. Expense for purchasing Dantan Bukuro (materials to prevent percussion of braces)--(10,000 pieces, ¥200 per pair)

¥200,000

c. Medical examination expense

¥1,000,000

6. EXPENSE INCURRED FOR SELECTION OF THE HELEN KELLER SONG: PRINTING AND PAPER EXPENSES

¥200,000

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

7. RESERVE (TO BE USED FOR EXPENSES INCURRED DURING STAY)

¥3,000,000

TOTAL: ¥46,875,000

ESTIMATED INCOME: (Expenses deducted)

1. Joint Art Exhibition profits (Tokyo)
   ¥719,000
2. Joint Art Exhibition profits (Osaka)
   ¥500,000
3. Inter-City Baseball Tournament profits
   ¥1,000,000
4. Subaru-za Charity performance (Tokyo)
   ¥2,433,000
5. Subaru-za Charity performance (Osaka)
   ¥2,433,000
6. Takarazuka charity performance at Nichigeki Theater (One week)
   ¥2,100,000
7. Takarazuka charity performance in Hyogo Prefecture (One week)
   ¥1,000,000
8. Sale of souvenir brouches and badges
   ¥3,000,000
9. Performance by various singers, etc. (service)
   ¥2,000,000
10. Sale of paintings by painters (service)
    ¥500,000

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

11. Holding of bazaar

¥10,000,000

12. Public subscriptions

¥21,192,000

TOTAL : ¥46,875,000

------000----

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

HELEN KELLER'S ITINERARY

Aug. 29 .....23.02 (Allied Train No. 44) Leave Iwakuni
30 .....20.49 Arrive in Tokyo

— 0 —

Sept. 8 ....9.00 (No. 103)		Leave Ueno (Express)
	16.55	Arrive at Sendai
Sept. 9.....		Take rest in Sendai
Sept. 10-11 ...		Sendai Program
Sept. 12...19.49 (No. 111)		Leave Sendai
Sept. 13....6.31		Arrive at Aomori
	8.10	Leave Aomori
	13.10	Arrive at Hakodate and leave there immediately for Yunokawa.
Sept. 14....		Take rest at Yunikawa
Sept. 15....22,30 (No. 1)		Leave Hakodate (Express)
Sept. 16.....6.03		Arrive at Sapporo
Sept. 17-18		Sepporo Program
Sept. 19....21.05 (No. 2)		Leave Sapporo
Sept. 20.....4.38		Arrive at Hakodate
	7.00	Leave Hakodate
	12.10	Arrive at Aomori
	13.00(No. 502)	Leave Aomori (Express)
	19.48	Arrive at Sakata
Sept. 21....19.58(No. 502)		Leave Sakata

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Sept. 22.....7.48		Arrive at Kanazawa
Sept. 23		Take rest at Kanazawa
Sept. 24		Kanazawa Program
Sept. 25 ....7.57(No.502)		Leave Kanazawa (Express)
	12.5[illegible]	Arrive at Maibara
	13.57(No. 402)	Leave Maibara
	16.05	Arrive at Nagoya
Sept. 26...		Take rest in Nagoya
Sept. 27-28.....		Nagoya Program
Sept. 29 ....8.06(No.2023)		Leave Nagoya
	13.09	Arrive in Osaka
Sept. 30		Take rest in Osaka.
Oct. 1-3		Osaka Program
Oct. 4.....		Proceed to Kobe (by motorcar)
Oct. 5.....		Take rest
Oct. 6.....		In the afternoon, proceed to Kyoto.
Oct. 7-8....		Kyoto Program
Oct. 9.....5.30(No.3)		Leave Kyoto
	12.14	Arrived at Itozaki
	13.14(No. 607)	Leave Itozaki
	15.41	Arrive at Kure

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

or

Oct. 9.....9.10 (Allied Train)		Leave Kyoto
	18.50	Arrive at Kure
Oct. 10 ...14.54 (Allied Train)		Leave Kure
	15.42	Arrive at Hiroshima
Oct. 11-12.		Hiroshima Program
Oct. 13....23.25 (No.2033)		Leave Hiroshima (By Semi-express)
Oct. 14 .. 8.43		Arrive at Hakata
Oct. 15-16 ..		Fukuoka Program
Oct. 17.. 8.55 (No.2023)		Leave Hakata (By semi-express)
	14.09	Arrive at Nagasaki
Oct. 18-19..		Nagasaki Ptogram
		In the evening, proceed to Unzen by motorcar
Oct. 20		Take rest at Unzen
Oct. 21.....8,00		Leave Unzed for Nagasaki by Motorcar.
	10.11	Leave Nagasaki
	16.46	Arrive at Hakata
Oct. 22....		Leave Hakata.

-o 0 o-

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

Mrs. E.K. Callow,

Chief of the Public Welfare Section,

Tokyo Military Government Team

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775 013

THE MAINICHI

TOKYO

Mr. Yoshitaro Kusuyama, Editor-in-Chief of the Mainichi and Executive Director of the Helen Keller Campaign Committee, has the pleasure of inviting Mrs. E.K. Callow, Chief of the Public Welfare Section, TMGT., to attent the National Rally in honor of Miss Helen Keller at the Palace Plaza on Saturday, September 4, at 10:30 a.m.

A Tea Reception will be held at the Industrial Club, Marunouchi, from 4:00 p.m. on the same day.

File Individuals

Relief Plan for Handicapped people
for the memory of Miss Helen Keller's Coming

ヘレン、ケラー女史來訪紀念身体障害者救護事業計畫

Committee of Campaign

キャンペーン　[illegible]委員會

Cost for institution

一、施設費

(A) Construction charge for Helen Keller Hall (temporary name)

(A)ヘレン、ケラー會館（假稱）建設費　[illegible]○○、○○○

Aim at occupational therapy for blind, deaf and dumb, Classroom, Demonstration Room 300 tsubo, dormitory 200 tsubo, Hall and other space 100 tsubo, total 600 tsubo (each 1 in Kanto and Kansai District)

盲、聾、唖、職業補導を目的とするもので教室、實習室三百坪、寄宿舍二百坪
ホール其の他百坪計六百坪（關東、關西各一ケ所）　三○、○○○、○○○

(B) Purchasing charge for the land of above building & subordinate farm (2,000 tsubo each)

(B)右用地並に附屬農地買收費（一ケ所二千坪）　¥600,000　六○○、○○○

(C) Memorial library for Blind Person

(C)紀念盲人圖書館設立費　一、○○○、○○○

1 each at Kansai and Kanto (with purchasing charge for books) ¥4,000,000

關東、關西各一ケ所、圖書購入費共　四、○○○、○○○

Living aid accompanied by occupational therapy for blind, deaf and dumb

一、盲、聾、唖者職業教育に伴う生活扶助費

Utilizing above 2 Halls or other agencies existing already accommodate 200 person at dormitory for the first period and among these 100 as object of DLSL

前記二ケ所の會館或は既設施設を利用し第一期計畫として二百名を一ケ年寄宿させる、
そのうち一百名を生活保護法對象者と見る、

Food charge and other charges per day per person ¥50　¥1,825,000

一人一日の食費及び雜費五〇圓　一、八二五、○○○

一、費目、盲、聾、唖、[illegible]食費

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013